

Manual do operador

com informações sobre manutenção

First Edition
Sixth Printing
Part No. 82800PB

Z™-135/70

de 101 a 778

Importante

Leia, compreenda e siga estas normas de segurança e instruções de operação antes de operar a máquina. Somente pessoas treinadas e autorizadas devem ter permissão para operar esta máquina. Este manual deve ser considerado parte integrante da máquina e deve sempre permanecer nela. Se você tiver alguma pergunta, ligue para a Genie.

Sumário

Página

Normas de segurança 1
Controles 8
Legenda 16
Inspeção pré-operação 17
Manutenção 19
Testes de funções 22
Inspeção do local de trabalho 30
Instruções de operação 31
Instruções de transporte e elevação 39
Adesivos 42
Especificações 46

Entre em contato conosco:

Internet: http://www.genielift.com
E-mail: awp.techpub@terex.com

Copyright © 2005 da Terex Corporation

Primeira edição: sexta impressão, setembro de 2015

"Genie" e "Z" são marcas registradas da Terex South Dakota, Inc. nos EUA e em muitos outros países.

♻ Impresso em papel reciclado L

Impresso nos EUA

Normas de segurança



Perigo

A não observância das instruções e normas de segurança constantes deste manual pode resultar em morte ou acidentes pessoais graves.

Não opere a máquina a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evitar situações de risco.

Conheça e compreenda as normas de segurança antes de ir para a próxima seção.

2 Fazer sempre uma inspeção pré-operação.

3 Fazer sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.

4 Inspecionar o local de trabalho.

5 Utilizar a máquina somente para a finalidade planejada.

☑ Você leia, compreenda e siga as instruções e normas de segurança do fabricante: manuais de segurança e do operador e adesivos da máquina.

☑ Você leia, compreenda e siga as normas de segurança do empregador e as normas do local de trabalho.

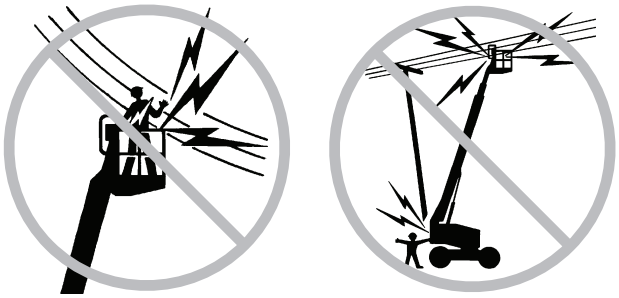
☑ Você leia, compreenda e siga todas as normas governamentais aplicáveis.

☑ Você tenha recebido treinamento adequado para operar a máquina com segurança.

NORMAS DE SEGURANÇA

Riscos de choques elétricos

Esta máquina não é eletricamente isolada e não oferece proteção contra contatos ou proximidade com a corrente elétrica.



Mantenha uma distância segura das linhas de alimentação e de dispositivos de energia elétrica, de acordo com as normas governamentais aplicáveis e com a tabela a seguir.

Tensão fase a fase	Distância mínima de aproximação segura Metros
0 a 300 V	Evitar contato
300 V a 50 kV	3,05
50 kV a 200 kV	4,60
200 kV a 350 kV	6,10
350 kV a 500 kV	7,62
500 kV a 750 kV	10,67
750 kV a 1.000 kV	13,72

Mantenha uma distância que permita o movimento da plataforma, oscilação ou queda da linha de energia elétrica e tenha cuidado com ventos fortes ou rajadas de vento.

Mantenha-se afastado da máquina em caso de contato com linhas de alimentação energizadas. As pessoas que estiverem no solo ou na plataforma não devem tocar nem operar a máquina até que as linhas de alimentação energizadas sejam desligadas.

Não utilize a máquina como aterramento para operações de solda, a menos que esteja equipada com um opcional de linha de solda para a plataforma e esteja conectada de forma adequada.

Antes de executar a manutenção nesta máquina, desconecte as baterias sob ambas as tampas da base giratória.

Riscos de tombamento

Os ocupantes, equipamentos e materiais não devem exceder a capacidade máxima da plataforma.

Capacidade máxima da plataforma	272 kg
Número máximo de ocupantes	2

O peso de opcionais e acessórios, como máquinas de solda e acessórios para elevação de tubos e de painéis, reduz a capacidade nominal da plataforma e deve ser subtraído da capacidade da plataforma. Consulte os adesivos com as opções e acessórios.

Se estiver utilizando acessórios, leia, compreenda e siga os adesivos, os manuais e as instruções fornecidos com o acessório.

Não eleve ou estenda a lança, a menos que amáquina esteja em uma superfície firme enivelada.



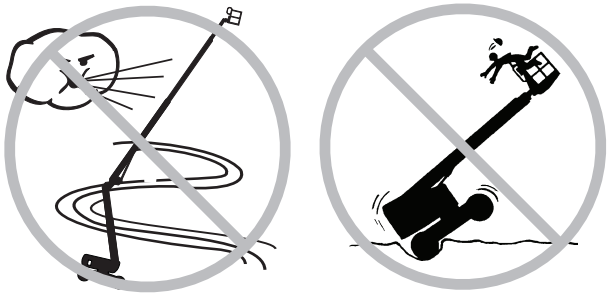
Não dependa do alarme de inclinação como umindicador de nível. O alarme de inclinação soará naplataforma somente quando a máquina estiver emdeclive acentuado.

Se o alarme de inclinação soar:
Não estenda, gire ou eleve a lança acima da posição horizontal. Mova a máquina para uma superfície firme e nivelada antes de elevar a plataforma. Se o alarme de inclinação soar quando a plataforma estiver elevada, retraia a lança e desça a plataforma com muito cuidado. Não gire a lança durante o procedimento de descida. Mova a máquina para uma superfície firme e nivelada antes de elevar a plataforma.

Não utilize os controles da plataforma para liberar uma plataforma que tenha ficado presa, tenha esbarrado ou encontrado algum obstáculo ao movimento normal devido a uma estrutura adjacente. Todas as pessoas devem ser removidas da plataforma antes de tentar liberá-la utilizando os controles de solo.

Não eleve a lança se a velocidade do vento for superior a 12,5 m/s. Se a velocidade do vento exceder 12,5 m/s quando a lança estiver elevada, abaixe a lança e não continue a operar a máquina.

Não opere a máquina se houver ventos fortes ou rajadas de vento. Não aumente a área da superfície da plataforma ou da carga. O aumento da área exposta ao vento reduz a estabilidade da máquina.



Dirija a máquina na posição retraída, com extremo cuidado e em baixa velocidade, ao passar por terrenos irregulares, detritos, superfícies instáveis ou escorregadias e próximo a buracos e declives acentuados.

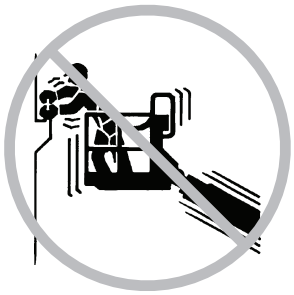
O modo de recuperação somente deve ser usado por pessoal treinado e autorizado.

Não dirija a máquina com a lança elevada ou estendida em terrenos irregulares ou em suas proximidades, em superfícies instáveis ou em outras condições de risco.

Não movimente a máquina em um declive superior à capacidade máxima de inclinação em aclive, declive e de inclinação lateral da máquina. A capacidade de inclinação aplica-se somente a máquinas na posição retraída.

Capacidade máxima de inclinação, posição retraída	
Aclive com contrapeso	45% (24°)
Declive com contrapeso	30% (17°)
Inclinação lateral	25% (14°)

Observação: A capacidade de inclinação está sujeita às condições do solo e à tração adequada.



Força lateral máxima permitida - ANSI e CSA
667 N

Força manual máxima permitida - CE e Austrália
400 N

Não empurre nenhum objeto para dentro ou para fora da plataforma.

Não altere nem desative os componentes da máquina que possam, de alguma forma, afetar a segurança e a estabilidade.

Não substitua itens essenciais para a estabilidade da máquina por itens com pesos ou especificações diferentes.

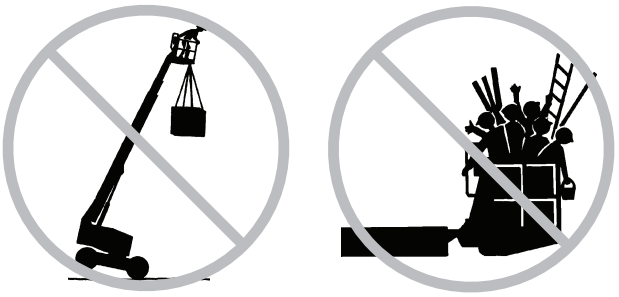
NORMAS DE SEGURANÇA

Não modifique nem altere uma plataforma para trabalho aéreo sem o consentimento prévio por escrito do fabricante. A montagem de dispositivos para estocar ferramentas ou outros materiais na plataforma, nas placas da base ou no sistema de trilhos de proteção pode aumentar o peso na plataforma e na área da superfície da plataforma ou da carga.

Não utilize pneus com ar. Esta máquina é equipada com pneus com espuma. O peso da roda é muito importante para a estabilidade.

Não substitua os pneus originais instalados na fábrica por pneus com especificações ou com classificação de lonas diferentes.

Não coloque ou amarre cargas que se projetem para fora em nenhuma parte da máquina.



Não coloque escadas ou andaimes na plataforma ou apoiados em qualquer parte da máquina.

Não transporte ferramentas e materiais, a não ser que estejam uniformemente distribuídos e possam ser manuseados com segurança pelas pessoas na plataforma.

Não utilize a máquina sobre uma superfície móvel ou em movimento, nem sobre veículos.

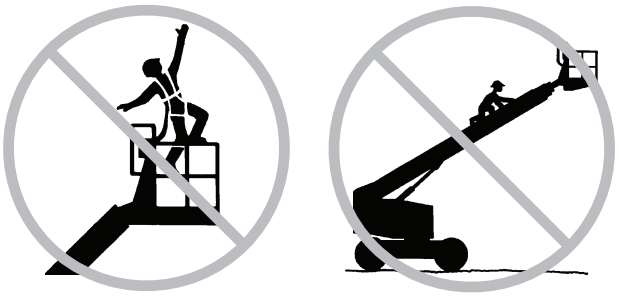
Certifique-se de que os pneus estejam em boas condições e que as porcas com olhal estejam bem apertadas.

Riscos de queda



Os ocupantes devem utilizar um cinto de segurança ou outro equipamento adequado, de acordo com as normas governamentais. Prenda a corda no ponto de amarração presente na plataforma.

Não sente, não fique em pé e nem suba nos trilhos de proteção da plataforma. Mantenha-se sempre firme no piso da plataforma.

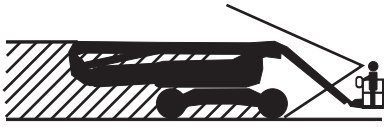


Não desça da plataforma quando ela estiver elevada.

Mantenha o piso da plataforma livre de detritos.

Abaixe o trilho central de entrada da plataforma ou feche a porta de entrada antes de iniciar a operação.

Riscos de colisão



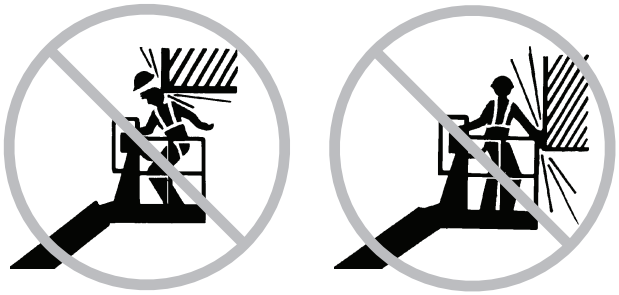
Esteja atento à distância de visibilidade limitada e aos pontos cegos ao dirigir ou operar a máquina.

Esteja atento à posição da lança e à interferência traseira ao girar a base giratória.

Esteja atento ao comprimento da máquina ao operá-la. A máquina tem um comprimento de 12,9 m.

Os operadores devem cumprir as normas do empregador, do local de trabalho e governamentais quanto à utilização de equipamentos de proteção pessoal.

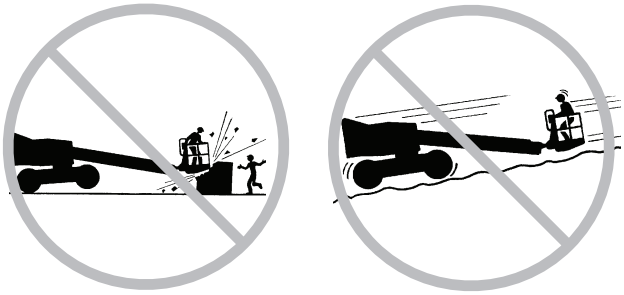
Verifique se há obstruções acima da área de trabalho ou outros riscos possíveis.



Esteja atento a riscos de esmagamento ao segurar o trilho de proteção da plataforma.

Observe e utilize as marcas redonda e quadrada e as setas de direção com código de cores, nos controles da plataforma e no chassi da máquina, para as funções de acionamento e direção.

Não abaixe a lança, a menos que a área abaixo dela esteja livre de pessoas e obstruções.



Limite a velocidade de operação de acordo com as condições da superfície, do congestionamento e da inclinação do solo, da localização de pessoas e de quaisquer outros fatores que possam provocar colisão.

Não opere uma lança na rota de um guindaste, a menos que os controles do guindaste tenham sido travados e/ou tenham sido tomadas precauções para evitar uma colisão em potencial.

Não dirija de forma perigosa ou imprudente ao operar a máquina.

Riscos de danos aos componentes

Não utilize baterias ou carregadores com mais de 12 V CC como auxiliadores de partida.

Não utilize a máquina como aterramento para operações de solda, a menos que esteja equipada com um opcional de linha de solda para a plataforma e esteja conectada de forma adequada.

NORMAS DE SEGURANÇA

Riscos de explosão e incêndio

Não dê partida no motor se sentir cheiro ou detectar gás liquefeito de petróleo (GLP), gasolina, diesel ou outras substâncias explosivas.

Não reabasteça a máquina com o motor em funcionamento.

Reabasteça a máquina e carregue a bateria somente em uma área aberta e bem ventilada, longe de faíscas, chamas ou cigarros acesos.

Não opere a máquina em locais perigosos ou onde possam estar presentes gases ou partículas inflamáveis ou explosivas.

Não pulverize éter em motores equipados com velas incandescentes.

Riscos de danos à máquina

Não utilize uma máquina com defeito ou que não esteja funcionando corretamente.

Faça uma inspeção pré-operação completa na máquina e teste todas as funções antes de cada turno de trabalho. Identifique imediatamente e retire a máquina de serviço se estiver danificada ou não estiver funcionando corretamente.

Verifique se toda a manutenção foi executada conforme especificado neste manual e no manual de serviço adequado.

Verifique se todos os adesivos estão devidamente fixados e legíveis.

Verifique se os manuais de segurança e responsabilidades do operador estão completos, legíveis e guardados no recipiente localizado na plataforma.

Risco de acidentes pessoais

Não opere a máquina com vazamento de óleo hidráulico ou ar. O vazamento de ar ou óleo hidráulico pode penetrar na pele e/ou queimá-la.

Sempre opere a máquina em uma área bem ventilada para evitar intoxicação por monóxido de carbono.

O contato inadequado com componentes instalados dentro de compartimentos com tampa poderá provocar acidentes pessoais graves. Somente pessoal de manutenção treinado deve ter acesso aos compartimentos. O operador só deve acessá-los ao realizar a inspeção pré-operação. Todos os compartimentos devem permanecer fechados e travados durante a operação.

Segurança da linha de solda para a plataforma (se instalada)

Leia, entenda e siga todas as advertências e instruções fornecidas com a máquina de soldagem.

Não conecte terminais de solda ou cabos, a menos que a máquina de soldagem esteja desligada nos controles da plataforma.

Não opere a máquina, a menos que os cabos de solda estejam conectados adequadamente.

Conecte os terminais aos conectores de trava por torção da base giratória e da plataforma.

Segurança da bateria

Riscos de queimadura

As baterias contêm ácido. Use sempre roupas de proteção e óculos de segurança ao trabalhar com baterias.

Evite derramamento do ácido das baterias ou contato com ele. Neutralize o ácido de bateria derramado com bicarbonato de sódio e água.

Risco de explosão

Mantenha faíscas, chamas e cigarros acesos afastados das baterias. Baterias emitem gás explosivo.

Risco de choques elétricos

Evite contato com terminais elétricos.

Legenda dos adesivos

Os adesivos dos produtos Genie utilizam símbolos, códigos de cores e palavras de alerta para identificar o seguinte:

Símbolo de alerta de segurança: utilizado para alertar sobre possíveis riscos de acidentes pessoais. Obedeça a todas as mensagens de segurança que acompanham esse símbolo para evitar possíveis acidentes pessoais ou morte.

DANGER Vermelho: utilizado para indicar uma situação de risco iminente que, se não for evitada, resultará em morte ou acidentes pessoais graves.

WARNING Laranja: utilizado para indicar a presença de uma situação de possível risco que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou acidentes pessoais graves.

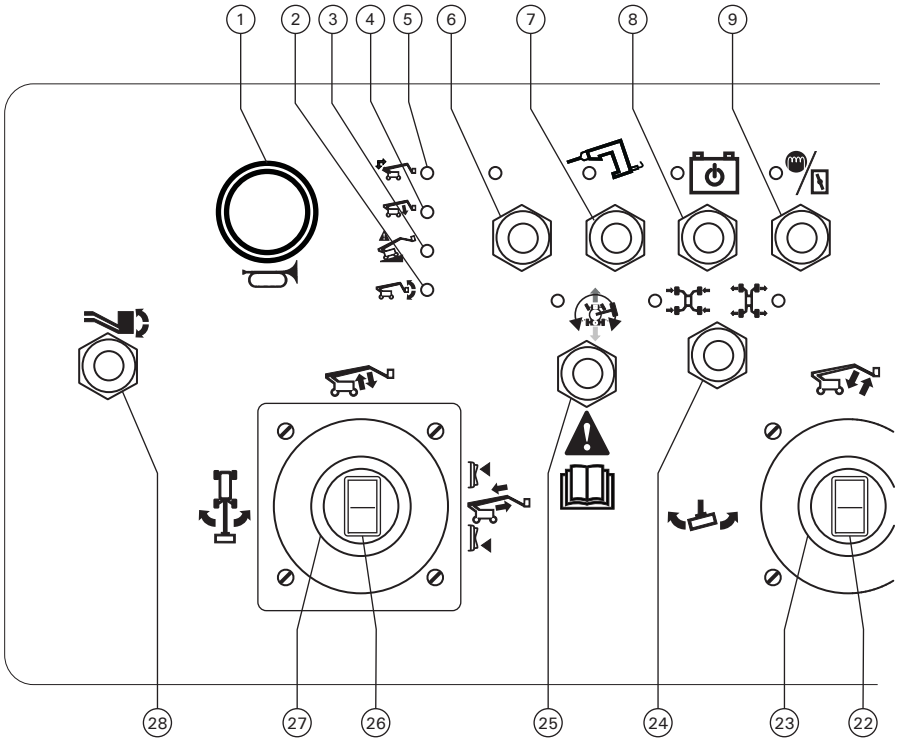
CAUTION Amarelo com símbolo de alerta de segurança: utilizado para indicar a presença de uma situação de possível risco que, se não for evitada, poderá provocar acidentes pessoais leves ou moderados.

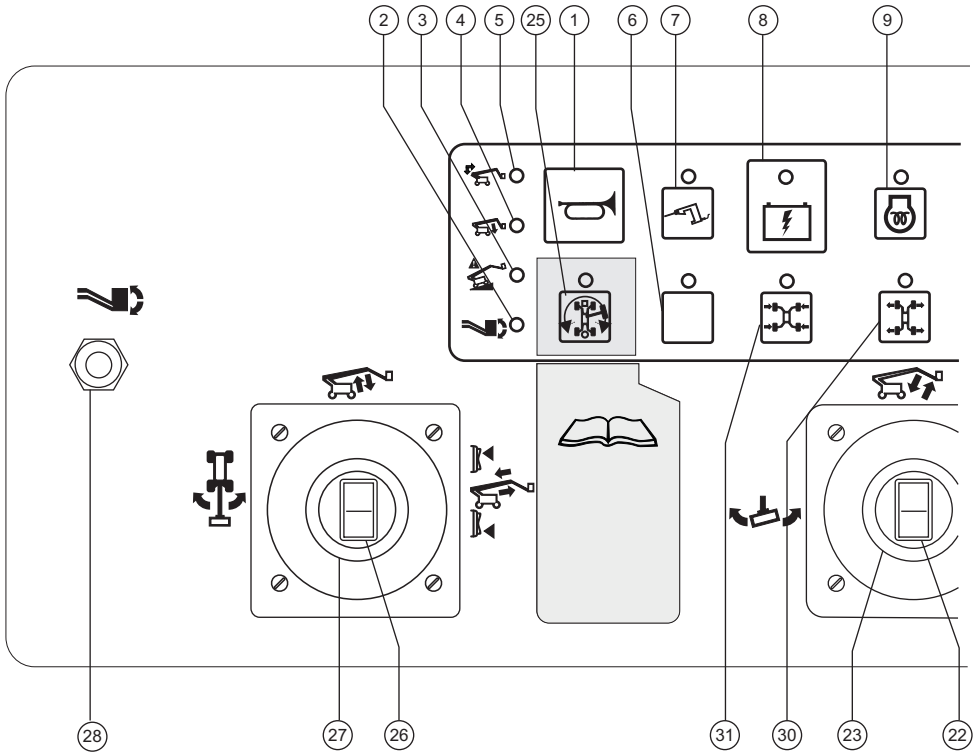
CAUTION Amarelo sem símbolo de alerta de segurança: utilizado para indicar uma situação de possível risco que, se não for evitada, pode resultar em danos patrimoniais.

NOTICE Verde: utilizado para indicar informações de operação ou manutenção.

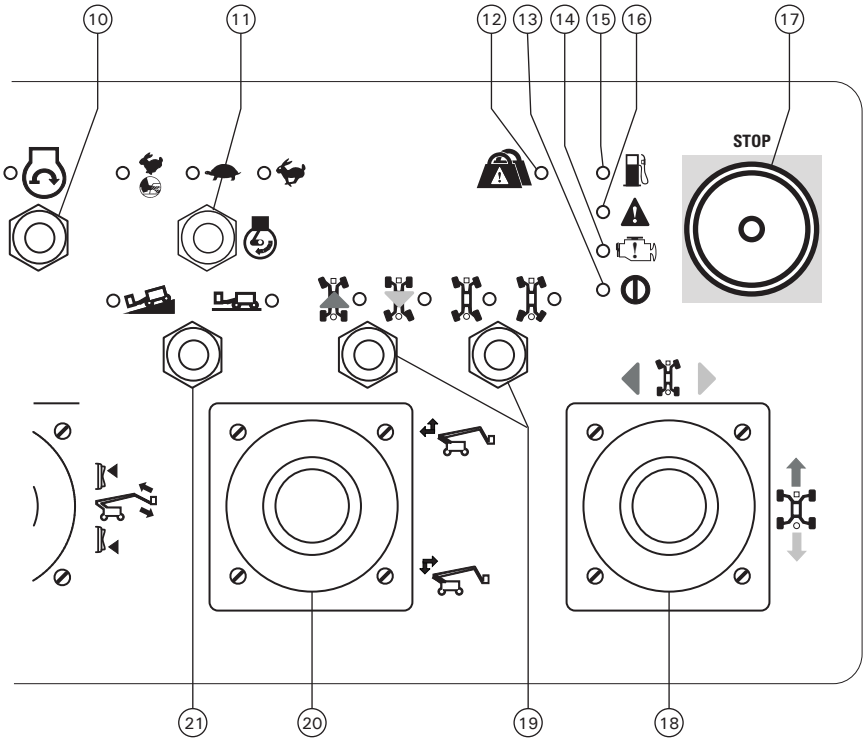
Controles

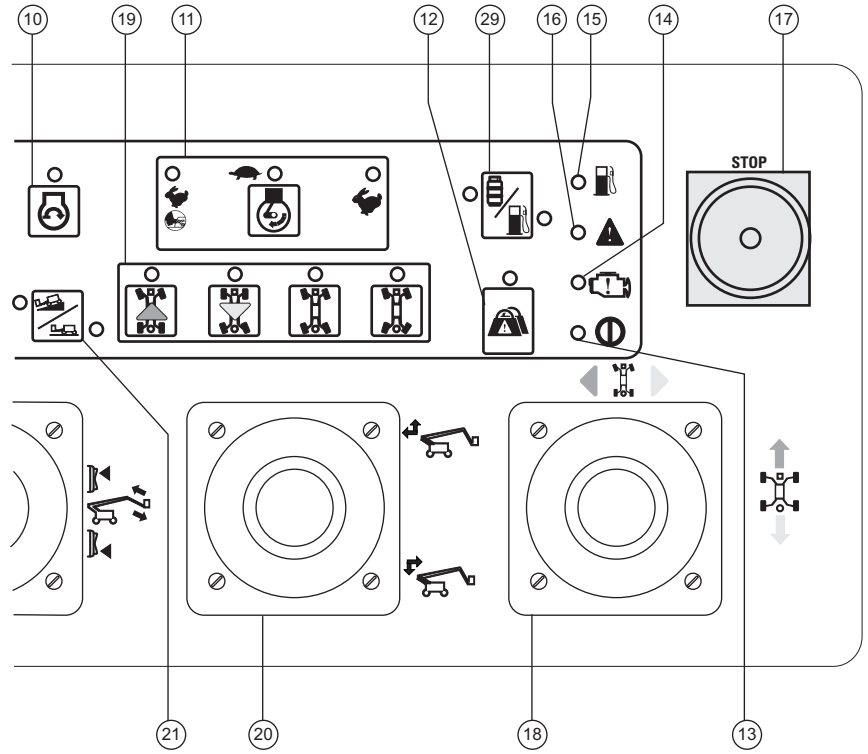
As máquinas Z-135 possuem um destes dois estilos de painel de controle da plataforma. As descrições nesta seção e as instruções nas seções Teste de funções e Instruções de operação aplicam-se aos dois painéis, a menos que especificado de forma diferente.





CONTROLES


10
11
12
13
14
15
16
17
STOP
21
20
19
18


10
19
11
12
29
16
15
14
17
STOP
21
20
18
13

CONTROLES

Painel de controle da plataforma

1 Botão da buzina

Pressione o botão para tocar a buzina. Libere o botão para parar de tocar a buzina.

2 Lâmpada indicadora de plataforma desnivelada

Nivele a plataforma até que a lâmpada se apague. A chave funciona somente na direção que proporcione nivelamento da plataforma.

3 Lâmpada indicadora de inclinação de máquina em operação

A lâmpada acesa indica que todas as funções estão desativadas. Consulte as instruções na seção Instruções de operação.

4 Lâmpada indicadora de descida da lança primária

Abaixe a lança primária até que a lâmpada se apague.

5 Lâmpada indicadora de descida/retração da lança secundária

Abaixe/retraia a lança secundária até que a lâmpada se apague.

6 Utilizado para equipamento opcional

7 Controle do gerador com lâmpada indicadora (se instalado)

Mova a chave ou pressione o botão para ligar o gerador. Mova a chave novamente ou libere o botão para desligar o gerador.

8 Controle da alimentação de emergência/auxiliar com lâmpada indicadora

Utilize alimentação de emergência/auxiliar se a fonte de alimentação primária (motor) falhar.

Mova a chave e segure-a, ou pressione o botão e mantenha-o pressionado. Ative a função desejada. A lâmpada indicadora permanece acesa quando a alimentação de emergência/ auxiliar estiver sendo usada.

9 Controle das velas incandescentes com lâmpada indicadora

Mova a chave ou pressione o botão para ativar as velas incandescentes.

10 Controle de partida do motor com lâmpada indicadora

Mova a chave ou pressione o botão para dar partida no motor. A lâmpada indicadora permanece acesa quando a chave está movida ou o botão está pressionado.

11 Controle de marcha lenta do motor com lâmpada indicadora

Mova a chave ou pressione o botão para selecionar o ajuste de marcha lenta do motor. A lâmpada indicadora ao lado do ajuste atual da marcha lenta do motor permanecerá acesa.

12 Lâmpada indicadora de sobrecarga da plataforma (se instalada)

A lâmpada piscando indica que a plataforma está sobrecarregada e que as funções não funcionarão. Remova peso da plataforma até a lâmpada apagar.

13 Lâmpada indicadora de alimentação

A lâmpada acesa indica que a máquina está ligada.

14 Lâmpada indicadora de verificação do motor

A lâmpada acesa indica uma falha do motor.

15 Lâmpada indicadora de nível baixo de combustível

A lâmpada acesa indica que a máquina está com pouco combustível.

16 Lâmpada indicadora de falha

A lâmpada acesa indica uma falha do sistema.

17 Botão vermelho de parada de emergência

Pressione para dentro o botão vermelho de parada de emergência para a posição desligado para interromper todas as funções e desligar o motor. Puxe para fora o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado para operar a máquina.

18 Alavanca de controle proporcional com eixo duplo para as funções de movimento e direção OU Alavanca de controle proporcional para função de movimento e chave oscilante para função de direção.

Mova a alavanca de controle na direção indicada pela seta azul no painel de controle para mover a máquina para a frente. Mova a alavanca de controle na direção indicada pela seta amarela para mover a máquina para trás. Mova a alavanca de controle na direção indicada pelo triângulo azul para esterçar a máquina para a esquerda. Mova a alavanca de controle na direção indicada pelo triângulo amarelo para esterçar a máquina para a direita.

OU

Mova a alavanca de controle na direção indicada pela seta azul no painel de controle para mover a máquina para a frente. Mova a alavanca de controle na direção indicada pela seta amarela para mover a máquina para trás. Pressione o lado esquerdo da chave oscilante para esterçar a máquina para a esquerda. Pressione o lado direito da chave oscilante para esterçar a máquina para a direita.

19 Controle do modo de direção com lâmpadas indicadoras

Mova a chave ou pressione o botão para escolher o modo de direção.

A lâmpada indicadora ao lado do modo de direção atual permanecerá acesa.

20 Alavanca de controle proporcional com um único eixo para a função subida/extensão e descida/retração da lança secundária.

Mova a alavanca de controle para cima para elevar a lança secundária e, em seguida, estendê-la. Mova a alavanca de controle para baixo para retrair e, em seguida, abaixar a lança secundária.

21 Controle de movimento com lâmpadas indicadoras

Mova a chave ou pressione o botão para escolher a configuração do movimento. A lâmpada indicadora ao lado do ajuste atual estará acesa.

22 Chave oscilante para função de extensão/retração do jib da lança

Pressione a parte superior da chave oscilante para retrair o jib da lança. Pressione a parte inferior da chave oscilante para estender o jib da lança.

23 Alavanca de controle proporcional com eixo duplo para as funções de subida/descida do jib da lança e de giro à esquerda/direita da plataforma

Mova a alavanca de controle para cima para subir o jib da lança. Mova a alavanca de controle para baixo para descer o jib da lança. Mova a alavanca de controle para a esquerda para girar a plataforma para a esquerda. Mova a alavanca de controle para a direita para girar a plataforma para a direita.

24 Chave de extensão/retração do eixo com lâmpadas indicadoras

Mova a chave seletora do eixo para escolher uma configuração de eixo. A lâmpada indicadora piscará durante a extensão dos eixos e permanecerá acesa quando eles estiverem totalmente estendidos. A lâmpada indicadora piscará durante a retração dos eixos e permanecerá acesa quando eles estiverem totalmente retraídos.

25 Controle de habilitação de movimento com lâmpada indicadora

A lâmpada acesa indica que a lança primária passou além de uma das rodas com marca redonda e que a função de movimento está desligada. Para movimentar, mova a chave de habilitação de movimento ou pressione o botão de habilitação de movimento e mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção para fora do centro.

CONTROLES

26 Chave oscilante para função de extensão/ retração da lança primária

Pressione a parte superior da chave oscilante para retrair a lança primária. Pressione a parte inferior da chave oscilante para estender a lança primária.

27 Alavanca de controle proporcional com eixo duplo para as funções de subida/descida da lança primária e de giro à esquerda/direita da base giratória

Mova a alavanca de controle para cima para elevar a lança primária. Mova a alavanca de controle para baixo para abaixar a lança primária. Mova a alavanca de controle para a esquerda para girar a base giratória para a esquerda. Mova a alavanca de controle para a direita para girar a base giratória para a direita.

28 Chave de nível da plataforma

Mova a chave para cima para elevar o nível da plataforma. Mova a chave para baixo para abaixar o nível da plataforma.

29 Não utilizado

30 Botão de extensão do eixo com lâmpada indicadora

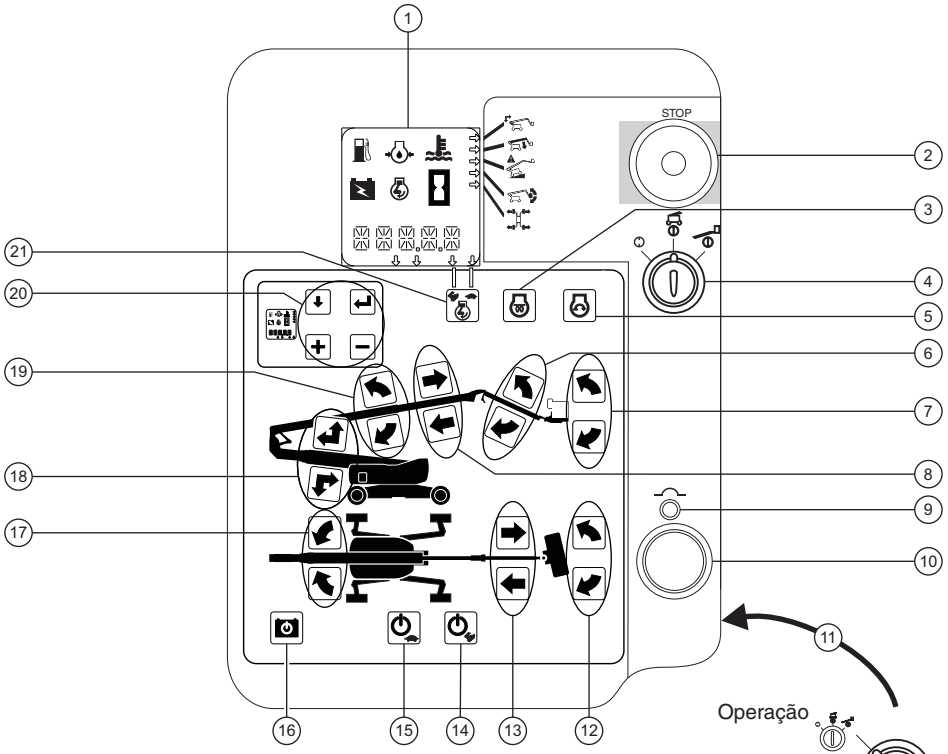
Pressione o botão de extensão do eixo para estender os eixos. A lâmpada indicadora piscará durante a extensão dos eixos e permanecerá acesa quando eles estiverem totalmente estendidos.

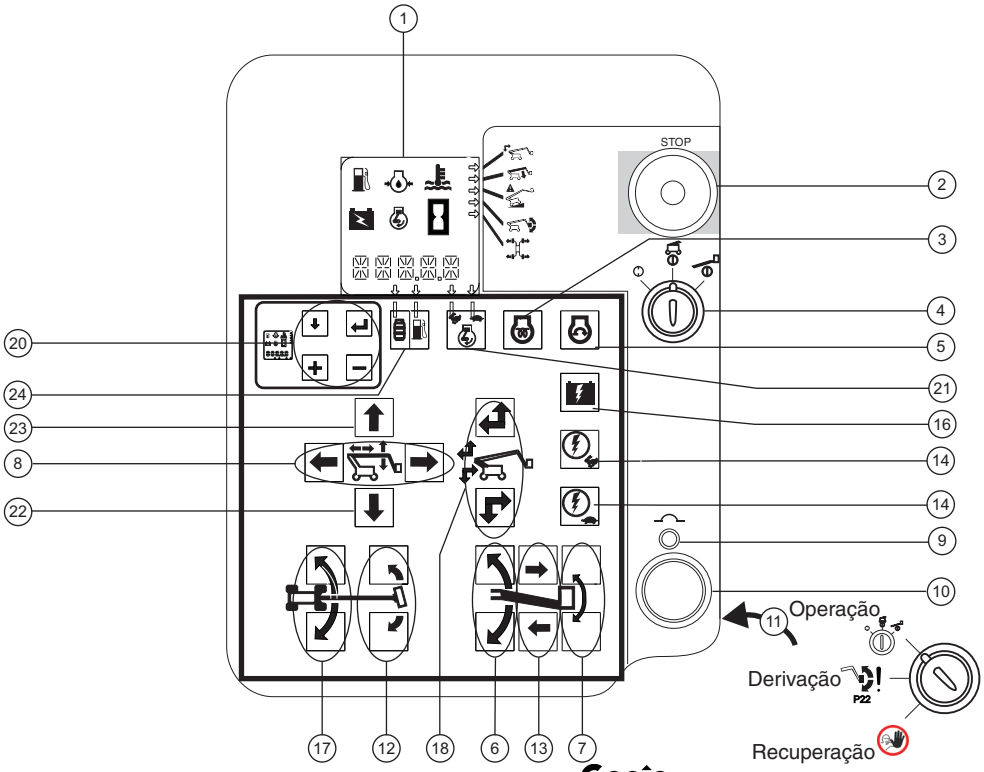
31 Botão de retração do eixo com lâmpada indicadora

Pressione o botão de retração do eixo para retrair os eixos. A lâmpada indicadora piscará durante a retração dos eixos e permanecerá acesa quando eles estiverem totalmente retraídos.

CONTROLES

As máquinas Z-135 possuem um destes dois estilos de painel de controle de solo. As descrições nesta seção e as instruções nas seções Teste de funções e Instruções de operação aplicam-se aos dois painéis, a menos que especificado de forma diferente.





CONTROLES

Painel de controle de solo

1 Tela LCD de leitura



a b c d e f

a indicador de nível baixo de combustível

b indicador de pressão do óleo do motor

c indicador de temperatura da água

d indicador de alimentação auxiliar

e indicador de rotação alta do motor

f horímetro

2 Botão vermelho de parada de emergência

Pressione para dentro o botão vermelho de parada de emergência para a posição desligado para interromper todas as funções e desligar o motor. Puxe para fora o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado para operar a máquina.

3 Botão da velas incandescentes

Pressione o botão das velas incandescentes e mantenha-o pressionado por 3 a 5 segundos.

4 Chave de comando para seleção de desligado/solo/plataforma

Gire a chave de comando para posição desligado para desligar a máquina. Gire a chave de comando para posição de solo para operar os controles de solo. Gire a chave de comando para a posição de plataforma para operar os controles da plataforma.

5 Botão de partida do motor

Pressione o botão de partida do motor para dar partida no motor.

6 Botões de subida/descida do jib da lança

Pressione o botão de subida do jib da lança para elevar o jib da lança. Pressione o botão de descida do jib da lança para abaixar o jib da lança.

7 Botões de subida/descida do nível da plataforma

Pressione o botão de subida do nível da plataforma para elevar o nível da plataforma. Pressione o botão de descida do nível da plataforma para abaixar o nível da plataforma.

8 Botões de extensão/retração da lança primária

Pressione o botão de extensão da lança primária para estender a lança primária. Pressione o botão de retração da lança primária para retrair a lança primária.

9 Disjuntor de 20 A para o circuito do sistema

10 Alarme

11 Chave de comando derivação/recuperação

A posição da chave de derivação deve ser utilizada para nivelar a plataforma se o controle de solo mostrar plataforma fora do nível (P22) e os controles de nível da plataforma não funcionarem. Consulte as instruções de operação.

A posição da chave de recuperação somente deve ser usada por pessoal treinado e autorizado.

12 Botões de giro à esquerda/direita da plataforma

Pressione o botão de giro à esquerda da plataforma para girar a plataforma para a esquerda. Pressione o botão de giro à direita da plataforma para girar a plataforma para a direita.

13 Botões de extensão/retração do jib da lança

Pressione o botão de extensão do jib da lança para estender o jib da lança. Pressione o botão de retração do jib da lança para retrair o jib da lança.

14 Botão de habilitação da função de alta velocidade

Pressione a chave de habilitação da função de alta velocidade para habilitar as funções no painel de controle de solo a serem operadas em alta velocidade.

15 Botão de habilitação da função de baixa velocidade

Pressione a chave de habilitação da função de baixa velocidade para habilitar as funções no painel de controle de solo a serem operadas em baixa velocidade.

16 Botão da alimentação de emergência/auxiliar

Use a alimentação de emergência/auxiliar se a fonte de alimentação primária (motor) falhar. Simultaneamente, pressione o botão da alimentação de emergência/auxiliar e ative a função desejada.

17 Botões de giro à esquerda/direita da base giratória

Pressione o botão de giro à esquerda da base giratória para girar a base giratória para a esquerda. Pressione o botão de giro à direita da base giratória para girar a base giratória para a direita.

18 Botões de subida/extensão e descida/retração da lança secundária

Pressione o botão de subida/extensão da lança secundária para elevar e, em seguida, estender a lança secundária. Pressione o botão de descida/retração da lança secundária para retrair e, em seguida, abaixar a lança secundária.

19 Botões de subida/descida da lança primária

Pressione o botão de subida da lança primária para elevar a lança primária. Pressione o botão de descida da lança primária para abaixar a lança primária.

20 Botões de controle da tela LCD

21 Botão seletor de rotação do motor

Pressione o botão seletor de rotação do motor para selecionar a rotação do motor. Quando a seta acima do coelho está acesa, o motor está em alta rotação. Quando a seta acima da tartaruga está acesa, o motor está em baixa rotação.

22 Botão de descida da lança primária

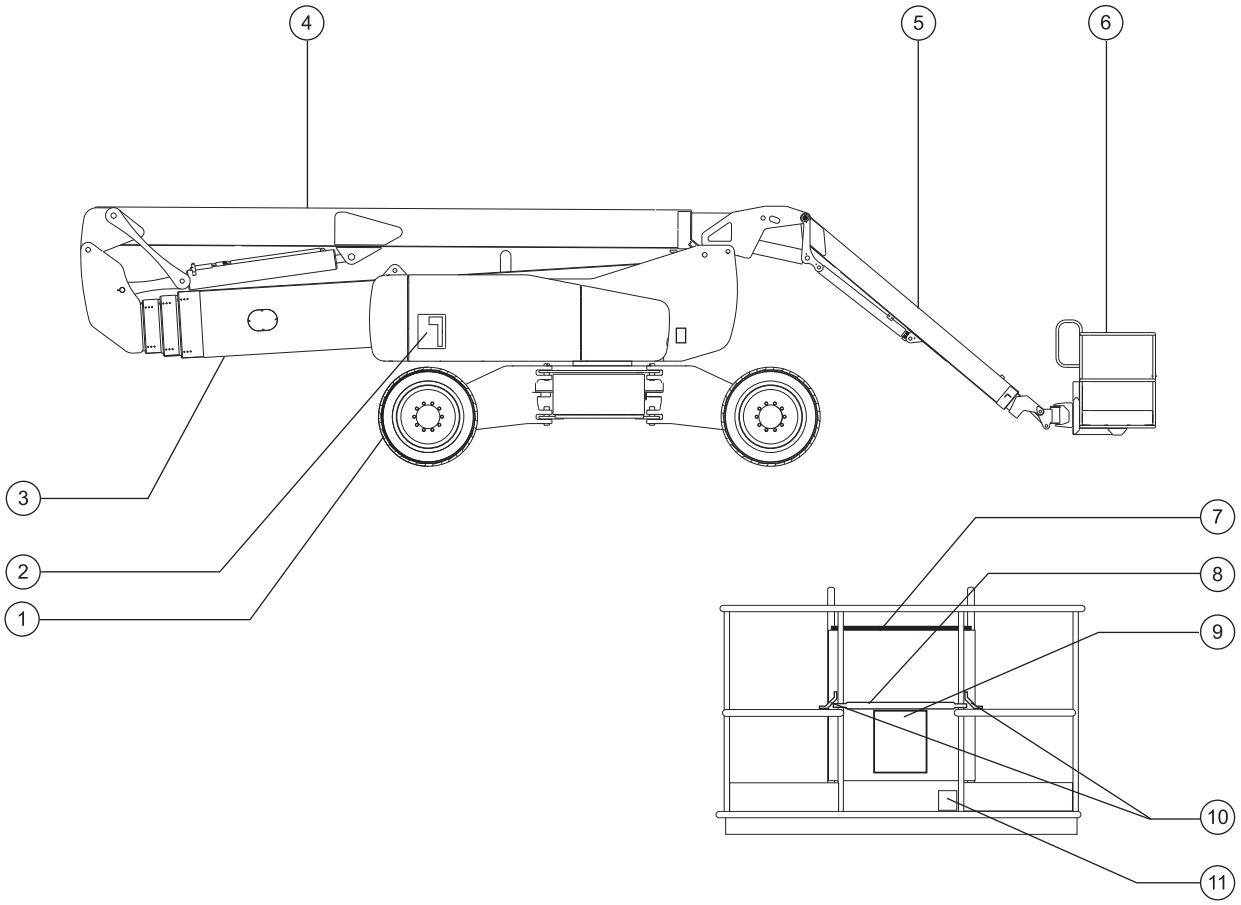
Pressione o botão de descida da lança primária para abaixar a lança primária.

23 Botão de elevação da lança primária

Pressione o botão de subida da lança primária para elevar a lança primária.

24 Não utilizado

Legenda



1 Pneu com marca quadrada
2 Controles de solo
3 Lança secundária
4 Lança primária
5 Jib da lança
6 Plataforma
7 Controles da plataforma
8 Trilho central deslizante
9 Recipiente do manual
10 Ponto de amarração para transporte
11 Chave de pé

Inspeção pré-operação



Não opere a máquina a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evitar situações de risco.

2 Fazer sempre uma inspeção pré-operação.

Conheça e compreenda a inspeção pré-operação antes de prosseguir para a próxima seção.

3 Fazer sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.

4 Inspecionar o local de trabalho.

5 Utilizar a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas

É responsabilidade do operador realizar a inspeção pré-operação e a manutenção de rotina.

A inspeção pré-operação é uma inspeção visual realizada pelo operador antes de cada turno de trabalho. O objetivo da inspeção é descobrir se há algo aparentemente errado com a máquina, antes que o operador execute os testes de funções.

A inspeção pré-operação também serve para determinar se são necessários procedimentos de manutenção de rotina. Somente os itens de manutenção de rotina especificados neste manual podem ser executados pelo operador.

Consulte a lista na próxima página e verifique cada um dos itens.

Se for detectado algum defeito ou alteração não autorizada nas condições originais de fábrica, a máquina deverá ser identificada e retirada de serviço.

Reparos na máquina só podem ser feitos por um técnico de manutenção qualificado, de acordo com as especificações do fabricante. Após a conclusão dos reparos, o operador deve executar novamente uma inspeção pré-operação, antes de prosseguir com os testes de funções.

Inspeções de manutenção programada devem ser executadas por técnicos de manutenção qualificados, de acordo com as especificações do fabricante e os requisitos relacionados no manual de responsabilidades.

Inspeção pré-operação

- ❑ Verifique se os manuais do operador, de segurança e de responsabilidades estão completos, legíveis e guardados no recipiente localizado na plataforma.
- ❑ Verifique se os adesivos estão nos devidos lugares e legíveis. Consulte a seção Adesivos.
- ❑ Verifique se há vazamentos de óleo do motor e se o nível está correto. Adicione óleo, se necessário. Consulte a seção Manutenção.
- ❑ Verifique se há vazamentos de óleo hidráulico e se o nível está correto. Adicione óleo, se necessário. Consulte a seção Manutenção.
- ❑ Verifique se há vazamentos do fluido refrigerante do motor e se o nível está correto. Adicione fluido refrigerante, se necessário. Consulte a seção Manutenção.
- ❑ Verifique se há vazamentos de fluido da bateria e se o nível está correto. Adicione água destilada, se necessário. Consulte a seção Manutenção.

Verifique se há danos, modificações não autorizadas, peças faltando ou instaladas de forma inadequada nos seguintes componentes ou áreas:

- ❑ componentes elétricos, fiação e cabos;
- ❑ mangueiras hidráulicas, conexões, cilindros e distribuidores;
- ❑ tanques de combustível e de óleo hidráulico;
- ❑ motores de acionamento e da base giratória e cubos de tração;
- ❑ coxins da lança;
- ❑ pneus e rodas;
- ❑ motor e respectivos componentes;
- ❑ chaves limitadoras;
- ❑ sensores de rotação;
- ❑ sensores de direção e eixo;
- ❑ alarmes e sinalizadores (se instalados);
- ❑ pinos, porcas, parafusos e outros elementos de fixação;
- ❑ entrada lateral da plataforma pelo trilho ou porta.

Inspecione a máquina por completo e verifique:

- ❑ Se há trincas em soldas ou componentes estruturais.
- ❑ Se há deformações ou danos na máquina.
- ❑ Excesso de ferrugem, corrosão ou oxidação

- ❑ Verifique se todos os componentes estruturais e outros componentes essenciais estão presentes e se todos os elementos de fixação e pinos associados estão nos seus lugares e devidamente apertados.
- ❑ Depois de concluir a inspeção, verifique se todas as tampas dos compartimentos estão nos seus lugares e travadas.

Manutenção

Observe e siga estas instruções:

- ☑ Somente os itens de manutenção de rotina especificados neste manual devem ser executados pelo operador.
- ☑ As inspeções programadas de manutenção devem ser executadas por técnicos de manutenção qualificados, de acordo com as especificações do fabricante e com os requisitos relacionados no manual de responsabilidades.

Legenda dos símbolos de manutenção

OBSERVAÇÃO Os símbolos a seguir foram utilizados neste manual para ajudar a indicar o objetivo das instruções. Estes são os respectivos significados dos símbolos exibidos no início de um procedimento de manutenção:



Indica que são necessárias ferramentas para executar o procedimento.



Indica que são necessárias novas peças para realizar o procedimento.



Indica que o motor deve estar frio para a execução desse procedimento.

Verifique o nível de óleo do motor



A manutenção do nível correto de óleo do motor é fundamental para o bom desempenho e aumento da vida útil do motor. A operação da máquina com nível de óleo inadequado pode danificar componentes do motor.

OBSERVAÇÃO Verifique o nível do óleo com o motor desligado.

1 Verifique a vareta de nível de óleo do motor. Adicione óleo, se necessário.

Motor Perkins 1104C-44	
Tipo de óleo	15W-40
Tipo de óleo - condições de frio	10W-30
Motor Deutz BF4L2011	
Tipo de óleo	15W-40
Tipo de óleo - condições de frio	5W-30
Motor Cummins B4.5C80	
Tipo de óleo	15W-40
Tipo de óleo - condições de frio	10W-30

MANUTENÇÃO

Verifique o nível do óleo hidráulico

É essencial para a perfeita operação da máquina manter o óleo hidráulico no nível correto. Níveis incorretos do óleo hidráulico podem danificar os componentes hidráulicos. Inspeções diárias permitem que o inspetor identifique variações no nível do óleo, o que pode indicar a existência de problemas no sistema hidráulico.

1 Certifique-se de que o motor esteja desligado e a lança na posição retraída.

2 Verifique visualmente o indicador de nível existente na lateral do tanque de óleo hidráulico.

⊙ Resultado: o nível do óleo hidráulico deve estar entre as duas marcas no adesivo próximo do indicador de nível. Adicione óleo, se necessário.



Nível máximo de óleo

Nível mínimo de óleo

Especificações do óleo hidráulico	
Tipo de óleo hidráulico	Chevron Rykon equivalente a Premium MV

Verifique as baterias

Para o bom desempenho do motor e para que sua operação ocorra com segurança, é fundamental que a bateria esteja em boas condições. Níveis de fluido inadequados ou cabos e conexões danificados podem resultar em danos aos componentes do motor e em situações de risco.

⚠ADVERTÊNCIA Risco de choques elétricos. O contato com circuitos energizados ou ativados pode resultar em morte ou acidentes pessoais graves. Retire anéis, relógios e outras jóias.

⚠ADVERTÊNCIA Risco de acidentes pessoais. As baterias contêm ácido. Evite derramamento do ácido das baterias ou contato com ele. Neutralize o ácido de bateria derramado com bicarbonato de sódio e água.

1 Coloque óculos e roupas de proteção.

2 Verifique se as conexões do cabo da bateria estão bem firmes e sem sinais de corrosão.

3 Verifique se as barras de fixação da bateria estão firmes no lugar.

4 Remova as tampas da bateria.

5 Verifique o nível de ácido da bateria. Se necessário, complete com água destilada até o fundo do tubo de abastecimento da bateria. Não encha demais.

6 Coloque as tampas.

OBSERVAÇÃO A colocação de protetores de terminais e de uma vedação contra corrosão ajuda a eliminar a corrosão nos terminais e cabos da bateria.

Verifique o nível do fluido refrigerante do motor - Modelos com fluido refrigerante



A manutenção do nível correto de fluido refrigerante do motor é fundamental para a vida útil do motor. Um nível inadequado de fluido refrigerante afeta a capacidade de refrigeração do motor e danifica seus componentes. As inspeções diárias permitem que o inspetor identifique variações no nível do fluido refrigerante, o que pode indicar a existência de problemas no sistema de refrigeração.

1 Verifique o nível do fluido no tanque de recuperação de fluido refrigerante. Adicione fluido, se necessário.

⊙ Resultado: o nível de fluido deve estar na faixa NORMAL.

⚠ADVERTÊNCIA Risco de acidentes pessoais. Os fluidos do radiador estão sob pressão e extremamente quentes. Tenha cuidado ao remover a tampa e adicionar fluidos.

Manutenção programada

Manutenções trimestrais, anuais e a cada dois anos devem ser executadas por uma pessoa treinada e qualificada para realizar a manutenção na máquina, de acordo com os procedimentos que se encontram no manual de serviço.

Máquinas que estiveram paradas por um período superior a três meses devem ser submetidas à inspeção trimestral antes de serem utilizadas novamente.

Testes de funções



Não opere a máquina a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evitar situações de risco.

2 Realizar sempre uma inspeção pré-operação.

3 Fazer sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.

Conhecer e compreender os testes de funções antes de prosseguir para a próxima seção.

4 Inspecionar o local de trabalho.

5 Utilizar a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas

Os testes de funções têm como objetivo descobrir defeitos antes de colocar a máquina em funcionamento. O operador deve seguir as instruções passo a passo para testar todas as funções da máquina.

Nunca utilize uma máquina com defeito. Se forem detectados defeitos, a máquina deverá ser identificada e colocada fora de serviço. Reparos na máquina só podem ser feitos por um técnico de manutenção qualificado, de acordo com as especificações do fabricante.

Após a conclusão dos reparos, o operador deve executar uma inspeção pré-operação e os testes de funções novamente, antes de colocar a máquina em operação.

1 Selecione uma área de teste que seja firme, plana e sem obstáculos.

Nos controles de solo

2 Coloque a chave de comando na posição de controle de solo.

3 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.

⊙ Resultado: a tela LCD aparecerá e não exibirá nenhuma mensagem de erro. O sinalizador (se instalado) deve piscar.

Observação: Em climas frios, é necessário aquecer a tela LCD antes de exibir a imagem.

4 Dê partida no motor. Consulte a seção Instruções de operação.

Teste a parada de emergência

5 Empurre o botão vermelho de parada de emergência para a posição desligado.

⊙ Resultado: o motor deve parar e nenhuma função deve operar.

6 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligada e dê partida novamente no motor.

Teste os eixos extensíveis

Observação: Inicie o teste com os eixos retraídos.

7 Nos controles de solo, mantenha pressionado o botão de habilitação da função/seleção de velocidade e pressione o botão de subida da lança primária.

⊙ Resultado: a lança primária não deve subir. Na tela LCD, a seta próxima ao símbolo de extensão do eixo piscará. A lança não deve subir, a não ser que os eixos estejam estendidos.

8 Mantenha pressionado um botão de habilitação da função/seleção de velocidade e pressione o botão de subida/extensão da lança secundária.

⊙ Resultado: a lança secundária não deve subir. Na tela LCD, a seta próxima ao símbolo de extensão do eixo piscará. A lança secundária não deve subir, a não ser que os eixos estejam estendidos.

9 Mantenha pressionado um botão de habilitação da função/seleção de velocidade e pressione o botão de extensão da lança primária.

⊙ Resultado: a lança primária não deve ser estendida. Na tela LCD, a seta próxima ao símbolo de extensão do eixo piscará. A lança primária não deve ser estendida, a não ser que os eixos estejam estendidos.

10 Mantenha pressionado um botão de habilitação da função/seleção de velocidade e pressione o botão esquerdo de rotação da base giratória.

⊙ Resultado: a base giratória deve girar 15° e parar. A base giratória não deve girar mais do que 15°, a menos que os eixos estejam estendidos.

11 Mantenha pressionado um botão de habilitação da função/seleção de velocidade e pressione o botão direito de rotação da base giratória.

⊙ Resultado: a base giratória deve retornar ao centro, girar 15° para a direita e parar. A base giratória não deve girar mais do que 15°, a menos que os eixos estejam estendidos.

12 Coloque a chave de comando na posição de controle da plataforma. Nos controles da plataforma, pressione e mantenha pressionada a chave de pé e mova a alavanca de controle de movimento na direção para frente.

13 Ative a função de extensão do eixo.

⊙ Resultado: a máquina deve se movimentar e os eixos devem ser estendidos. A lâmpada indicadora piscará durante o movimento dos eixos e permanecerá acesa quando eles estiverem totalmente estendidos.

14 Volte para os controles de solo. Coloque a chave de comando na posição de controle de solo.

15 Mantenha pressionado um botão de habilitação da função/seleção de velocidade e pressione o botão de subida e então o de descida da lança primária.

⊙ Resultado: a lança primária deve subir e descer normalmente.

16 Mantenha pressionado um botão de habilitação da função/seleção de velocidade e pressione o botão de subida/extensão e então o de descida/retração da lança secundária.

⊙ Resultado: a lança secundária deve subir e se estender e retrair e abaixar normalmente.

17 Mantenha pressionado um botão de habilitação da função/seleção de velocidade e pressione o botão de extensão e então o de retração da lança primária.

⊙ Resultado: a lança primária deve se estender e retrair normalmente.

18 Mantenha pressionado um botão de habilitação da função/seleção de velocidade e pressione o botão esquerdo e então o botão direito de rotação da base giratória.

⊙ Resultado: a base giratória deve girar normalmente.

TESTES DE FUNÇÕES

Teste as funções da máquina

19 Não mantenha pressionado um botão de habilitação da função/seleção de velocidade. Tente ativar cada botão de função da lança e da plataforma.

⊙ Resultado: nenhuma função da lança e da plataforma deve funcionar.

20 Mantenha pressionado um botão de habilitação da função/seleção de velocidade e ative cada botão de função da lança e da plataforma.

⊙ Resultado: todas as funções da lança e da plataforma devem funcionar, completando um ciclo de operação. O alarme de descida (se instalado) deve soar enquanto a lança estiver descendo.

Teste dos controles de emergência/auxiliares

21 Pressione o botão de parada de emergência até a posição desligado para desligar o motor.

22 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.

23 Pressione e mantenha pressionado o botão de alimentação de emergência/auxiliar e, simultaneamente, pressione cada um dos botões de função da lança.





Observação: Para conservar a carga da bateria, teste cada função através de um ciclo parcial de operação.

⊙ Resultado: todas as funções da lança devem funcionar.

24 Dê partida no motor.

Teste o sensor de inclinação

25 Pressione um dos botões de controle da tela LCD até que apareça TURNTABLE LEVEL SENSOR X-DIRECTION (DIREÇÃO X SENSOR NÍVEL BASE GIRATÓRIA).





⊙ Resultado: a tela LCD deve exibir o ângulo em graus.

26 Pressione um dos botões de controle da tela LCD até que apareça TURNTABLE LEVEL SENSOR Y-DIRECTION (DIREÇÃO Y SENSOR NÍVEL BASE GIRATÓRIA).

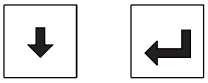
⊙ Resultado: a tela LCD deve exibir o ângulo em graus.

27 Pressione um dos botões de controle da tela LCD até que apareça PLATFORM LEVEL SENSOR DEGREES (GRAU DO SENSOR NÍVEL PLAT).

⊙ Resultado: a tela LCD deve exibir o ângulo em graus.

Teste o envelope de operação

28 Pressione um dos botões de controle da tela LCD mostrados até que PRI BOOM ANGLE TO GRAVITY (ÂNGULO REL. GRAV LANÇA PRIMÁRIA) seja exibido.

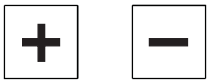


29 Eleve a lança primária e observe a tela LCD.

⊙ Resultado: a lança primária deve subir e a tela LCD deve exibir o ângulo em graus da lança primária.

30 Desça a lança primária.

31 Pressione ao mesmo tempo os 2 botões de controle da tela LCD mostrados para ativar o modo de status.



32 Pressione um dos botões de controle da tela LCD mostrados até que SEC BOOM ANGLE (ÂNG. LANÇA SEC) seja exibido.



33 Pressione e mantenha pressionado o botão de subida/extensão da lança secundária.

⊙ Resultado: a lança secundária deve subir e a tela LCD deve exibir o ângulo em graus da lança secundária.

A lança secundária deve estar elevada e, em seguida, estendida. A lança secundária não deve ser estendida até estar totalmente elevada.

34 Pressione e mantenha pressionado o botão de descida/retração da lança secundária.

⊙ Resultado: a lança secundária deve retrair completamente e, em seguida, descer. A lança secundária não deve descer até estar completamente retraída.

Nos controles da plataforma

Teste a parada de emergência

35 Coloque a chave de comando na posição de controle da plataforma.

36 Pressione o botão vermelho de parada de emergência da plataforma para a posição desligado.

⊙ Resultado: o motor deve parar e nenhuma função deve operar.

37 Puxe o botão vermelho de parada de emergência e dê partida no motor novamente.

Teste a buzina

38 Pressione o botão da buzina.

⊙ Resultado: a buzina deve soar.

Teste o alarme do sensor de inclinação

39 Pressione um botão ou mova uma chave, como o controle de marcha lenta do motor.

⊙ Resultado: o alarme deve soar nos controles da plataforma.

TESTES DE FUNÇÕES

Teste a chave de pé

40 Pressione o botão vermelho de parada de emergência da plataforma para a posição desligado.

41 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligada, mas não dê partida no motor.

42 Pressione para baixo a chave de pé e tente dar partida no motor.

⊙ Resultado: o motor não deve ser acionado.

43 Não pressione a chave de pé e dê partida no motor novamente.

44 Não pressione a chave de pé e teste cada função da máquina.

⊙ Resultado: nenhuma função da máquina deve funcionar.

Teste as funções da máquina

45 Pressione a chave de pé.

46 Ative cada alavanca de controle de função da máquina, chave seletora ou botão.

⊙ Resultado: todas as funções devem funcionar completando um ciclo de operação.

Teste a direção



47 Selecione a direção com marca quadrada (seta azul). Pressione o botão de direção com marca quadrada (seta azul) ou mova a chave de modo de direção.

48 Pressione a chave de pé.

49 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção no sentido indicado pelo triângulo azul no painel de controle OU pressione a chave oscilante no sentido indicado pelo triângulo azul.

⊙ Resultado: as rodas com marca quadrada devem virar na direção apontada pelos triângulos azuis do chassi da máquina.

50 Mova lentamente a alavanca de controle na direção indicada pelo triângulo amarelo no painel de controle OU pressione a chave oscilante na direção indicada pelo triângulo amarelo.

⊙ Resultado: as rodas com marca quadrada devem virar na direção apontada pelos triângulos amarelos do chassi da máquina.



51 Selecione a direção com marca redonda (seta amarela). Pressione o botão de direção com marca redonda (seta amarela) ou mova a chave de modo de direção.

52 Pressione a chave de pé.

53 Mova lentamente a alavanca de controle na direção indicada pelo triângulo amarelo no painel de controle OU pressione a chave oscilante na direção indicada pelo triângulo amarelo.

⊙ Resultado: as rodas com marca redonda devem virar na direção apontada pelos triângulos azuis do chassi da máquina.

54 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção no sentido indicado pelo triângulo azul no painel de controle OU pressione a chave oscilante no sentido indicado pelo triângulo azul.

⊙ Resultado: as rodas com marca redonda devem virar na direção apontada pelos triângulos amarelos do chassi da máquina.

55 Selecione a direção de deriva. Pressione o botão da direção de deriva ou mova a chave de modo de direção.



56 Pressione a chave de pé.

57 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção no sentido indicado pelo triângulo azul no painel de controle OU pressione a chave oscilante no sentido indicado pelo triângulo azul.

⊙ Resultado: todas as rodas devem virar na direção apontada pelos triângulos azuis do chassi da máquina.

58 Mova lentamente a alavanca de controle na direção indicada pelo triângulo amarelo no painel de controle OU pressione a chave oscilante na direção indicada pelo triângulo amarelo.

⊙ Resultado: todas as rodas devem virar na direção apontada pelos triângulos amarelos do chassi da máquina.

59 Selecione a direção coordenada. Pressione o botão da direção coordenada ou mova a chave de modo de direção.



60 Pressione a chave de pé.

61 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção no sentido indicado pelo triângulo azul no painel de controle OU pressione a chave oscilante no sentido indicado pelo triângulo azul.

⊙ Resultado: as rodas com marca quadrada devem virar na direção apontada pelos triângulos azuis do chassi da máquina. As rodas com marca redonda devem virar na direção apontada pelos triângulos amarelos do chassi da máquina.

62 Mova lentamente a alavanca de controle/direção no sentido indicado pelo triângulo amarelo no painel de controle OU pressione a chave oscilante na direção indicada pelo triângulo amarelo.

⊙ Resultado: as rodas com marca quadrada devem virar na direção apontada pelos triângulos amarelos do chassi da máquina. As rodas com marca redonda devem virar na direção apontada pelos triângulos azuis do chassi da máquina.

TESTES DE FUNÇÕES

Teste o movimento e o freio

63 Pressione a chave de pé.

64 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção no sentido indicado pela seta azul no painel de controle até que a máquina comece a se mover e, em seguida, retorne a alavanca para a posição central.

⊙ Resultado: a máquina deve mover-se na direção indicada pela seta azul no chassi da máquina e, em seguida, parar abruptamente.

65 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção no sentido indicado pela seta amarela no painel de controle até que a máquina comece a se mover e, em seguida, retorne a alavanca para a posição central.

⊙ Resultado: a máquina deve mover-se na direção indicada pela seta amarela no chassi da máquina e, em seguida, parar abruptamente.

Observação: Os freios devem ter capacidade de manter a máquina freada quando em terreno inclinado.

Teste o sistema de habilitação de movimento

66 Pressione a chave de pé e desça as lanças para a posição retraída.

67 Gire a base giratória até que a lança primária ultrapasse a posição de um dos pneus com marca redonda.

⊙ Resultado: a lâmpada indicadora de habilitação de movimento deverá acender enquanto a lança estiver no intervalo mostrado.



68 Mova a alavanca de controle de movimento/direção deslocando-a do centro.

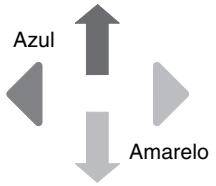
⊙ Resultado: nenhuma função de movimento deve funcionar.

69 Pressione o botão de habilitação de movimento ou mova a chave de habilitação de movimento, e mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção para fora do centro.

⊙ Resultado: a função de movimento deve funcionar.

Observação: Quando o sistema de habilitação de movimento estiver em uso, a máquina poderá movimentar-se no sentido oposto ao do movimento da alavanca de controle de movimento e direção.

Utilize as setas de direção com código de cores nos controles da plataforma e no chassi da máquina para identificar a direção do movimento.



Se a alavanca de controle de movimento/direção não for acionada em dois segundos, após o pressionamento do botão de habilitação de movimento, a função de movimento não funcionará.

Teste a velocidade de operação limitada

70 Pressione a chave de pé.

71 Eleve a lança primária a 5° acima da posição horizontal.

72 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento para a posição de movimento máximo.

⊙ Resultado: a velocidade de operação máxima obtida com a lança primária elevada não deve exceder 30 cm por segundo.

Observação: A máquina percorrerá 12 m em 40 segundos.

73 Desça a lança primária até a posição retraída.

74 Estenda a lança primária 1,2 m.

75 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento para a posição de movimento máximo.

⊙ Resultado: a velocidade de operação máxima obtida com a lança primária estendida não deve exceder 30 cm por segundo.

Observação: A máquina percorrerá 12 m em 40 segundos.

76 Coloque a lança primária na posição retraída.

77 Eleve a lança secundária a 5° acima da posição horizontal.

78 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento para a posição de movimento máximo.

⊙ Resultado: a velocidade de operação máxima obtida com a lança secundária elevada não deve exceder 30 cm por segundo.

Observação: A máquina percorrerá 12 m em 40 segundos.

79 Desça a lança secundária até a posição retraída.

80 Estenda o jib da lança em 30 cm.

81 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento para a posição de movimento máximo.

⊙ Resultado: a velocidade de operação máxima com o jib da lança estendido não deve exceder 30 cm por segundo.

Se a velocidade de operação com a lança primária ou secundária elevada ou estendida ou com o jib da lança estendido exceder 30 cm por segundo, identifique a máquina e coloque-a fora de serviço imediatamente.

82 Estenda a lança primária 1,2 m.

83 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento para a posição de movimento máximo.

⊙ Resultado: a velocidade de operação máxima com o jib da lança estendido e a lança primária estendida não deve exceder 15 cm por segundo.

Se a velocidade de operação com o jib da lança estendido e a lança primária estendida exceder 15 cm por segundo, identifique a máquina e coloque-a fora de serviço imediatamente.

84 Coloque a lança primária e o jib da lança na posição retraída.

Teste dos controles de emergência/auxiliares

85 Pressione o botão vermelho de parada de emergência na posição desligado, a fim de parar o motor.

86 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.

87 Pressione a chave de pé.

88 Ative os controles de emergência/auxiliares. Mova a chave e segure-a, ou pressione o botão e mantenha-o pressionado. Ative cada alavanca, chave ou botão de controle de função.

Observação: Para conservar a carga da bateria, teste cada função através de um ciclo parcial de operação.

⊙ Resultado: todas as funções da lança e da direção devem funcionar.

Teste do Pacote de proteção de aeronave (se instalado)

Observação: são necessárias duas pessoas para realizar este procedimento.

89 Mova o amortecedor amarelo na parte inferior da plataforma 10 cm em qualquer direção.

90 Ative cada alavanca de controle de função, chave seletora, chave oscilante ou botão.

⊙ Resultado: nenhuma função deve operar.

91 Ative o cancelamento de função. Mova a chave ou pressione o botão.

92 Ative cada alavanca de controle de função, chave seletora, chave oscilante ou botão.

⊙ Resultado: todas as funções da lança e da direção devem funcionar.

Inspeção do local de trabalho



Não opere a máquina a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evitar situações de risco.

2 Realizar sempre uma inspeção pré-operação.

3 Realizar sempre os testes de funções antes da utilização.

4 Inspecionar o local de trabalho.

Conheça e compreenda a inspeção do local de trabalho antes de prosseguir para a próxima seção.

5 Utilizar a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas

A inspeção do local de trabalho ajuda o operador a determinar se o local é adequado para a operação segura da máquina. Ela deve ser realizada pelo operador antes de mover a máquina para o local de trabalho.

É responsabilidade do operador ler e lembrar-se dos riscos no local de trabalho, prestar atenção e evitá-los durante a movimentação, assim como o ajuste e a operação da máquina.

Inspeção do local de trabalho

Fique atento e evite as seguintes situações de risco:

- declives acentuados ou buracos;
- lombadas, obstruções ou detritos;
- superfícies inclinadas;
- superfícies instáveis ou escorregadias;
- obstruções elevadas e condutores de alta tensão;
- locais perigosos;
- superfície com pouca resistência para suportar todas as forças de carga impostas pela máquina;
- condições de clima e vento;
- presença de pessoal não autorizado;
- outras possíveis condições inseguras.

Instruções de operação



Não opere a máquina a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evitar situações de risco.

2 Realizar sempre uma inspeção pré-operação.

3 Realizar sempre os testes de funções antes da utilização.

4 Inspecionar o local de trabalho.

5 Utilizar a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas

A seção Instruções de operação fornece instruções para cada aspecto da operação da máquina. É responsabilidade do operador cumprir todas as normas e instruções de segurança constantes nos manuais do operador, de segurança e de responsabilidades.

A utilização da máquina com outro objetivo que não seja elevar pessoal, suas ferramentas e materiais a um local aéreo de trabalho é insegura e perigosa.

Somente pessoas treinadas e autorizadas devem ter permissão para operar a máquina. Se mais de um operador for utilizar a máquina em horários diferentes no mesmo turno de trabalho, eles deverão ser qualificados e todos deverão cumprir as normas e instruções de segurança constantes nos manuais do operador, de segurança e de responsabilidades. Isso significa que cada novo operador deve executar uma inspeção pré-operação, testes de funções e uma inspeção do local de trabalho antes de utilizar a máquina.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Partida do motor

1 Nos controles de solo, coloque a chave de comando na posição desejada.

Modelos Deutz

2 Ative as velas incandescentes. Pressione o botão ou mova a chave. As velas incandescentes ligarão por 30 segundos.

3 Dê partida no motor. Pressione o botão ou mova a chave.



O botão de partida do motor pode ser pressionado a qualquer momento enquanto as velas incandescentes estiverem ligadas.

Modelos Perkins e Cummins

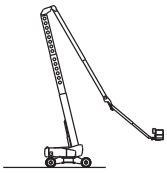
2 Ative as velas incandescentes por 3 a 5 segundos. Pressione e mantenha pressionado o botão ou mova e segure a chave.

3 Dê partida no motor. Pressione o botão ou mova e segure a chave.

Se o motor não der partida após 15 segundos de acionamento, determine o motivo e conserte o defeito. Aguarde 60 segundos antes de tentar dar a partida novamente.

Em condições de frio, -6 °C ou menos, aqueça o motor por 5 minutos antes de operar para evitar danos ao sistema hidráulico.

Em condições de frio extremo, -18 °C ou menos, as máquinas devem estar equipadas com kits opcionais para partida a frio. Tentar dar partida no motor quando as temperaturas estão abaixo de -18 °C pode exigir o uso de uma bateria auxiliar.



Se a máquina for armazenada por longos períodos em baixas temperaturas (abaixo de 0 °C) com a lança secundária elevada e estendida, o motor pode não dar a partida devido a uma falha no sistema.

Para eliminar a falha, segure o botão de alimentação auxiliar e ative a função de subida da lança secundária até que lança secundária comece a se estender.

Parada de emergência

Pressione o botão vermelho de parada de emergência do solo ou da plataforma para a posição desligado, a fim de parar todas as funções e desligar o motor.

Conserte qualquer função que seja acionada quando o botão vermelho de parada de emergência estiver pressionado na posição desligado.

A seleção e o acionamento dos controles de solo cancelam a ação do botão vermelho de parada de emergência da plataforma.

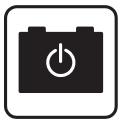
Alimentação de emergência/ auxiliar

Utilize alimentação de emergência/auxiliar se a fonte de alimentação primária (motor) falhar.

1 Coloque a chave de comando na posição de controle de solo ou da plataforma.

2 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.

3 Pressione para baixo a chave de pé ao operar da plataforma os controles de emergência/auxiliares.



4 Mova a chave e segure-a, ou pressione o botão e mantenha-o pressionado. Ative a função desejada. A lâmpada indicadora ficará acesa enquanto a alimentação de emergência estiver sendo usada.



Para estender e retrair os eixos

1 Coloque a chave de comando na posição de controle da plataforma.

2 Nos controles da plataforma, pressione para baixo a chave de pé e mova a alavanca de controle de movimento em alguma das direções. Ative a função de extensão do eixo ou a função de retração do eixo. Mova a chave ou pressione o botão.



A lâmpada indicadora piscará durante o movimento dos eixos e permanecerá acesa quando eles estiverem totalmente estendidos ou retraídos.

Os eixos só podem ser retraídos se as lanças primárias e secundárias estiverem totalmente abaixadas e retraídas e a plataforma estiver entre as rodas com marca redonda.

Operação do solo

1 Coloque a chave de comando na posição de controle de solo.

2 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.

3 Dê partida no motor.

Para posicionar a plataforma

1 Mantenha pressionado um botão de habilitação da função/seleção de velocidade.



2 Pressione o botão de função adequado de acordo com as marcas no painel de controle.

As funções de movimento, direção e dos eixos não estão disponíveis nos controles de solo.

Operação da plataforma

1 Coloque a chave de comando na posição de controle da plataforma.

2 Puxe os botões vermelhos de parada de emergência de solo e da plataforma para a posição ligado.

3 Dê partida no motor. Não pressione a chave de pé ao dar partida no motor.

Para posicionar a plataforma

1 Pressione a chave de pé.

2 Mova lentamente a alavanca de controle de função ou a chave seletora, ou pressione o botão adequado, de acordo com as marcas do painel de controle.

Para dirigir

1 Pressione a chave de pé.

2 Selecione o modo de direção. Mova a chave ou pressione o botão. A lâmpada indicadora ao lado do modo de direção atual permanecerá acesa.



3 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção no sentido indicado pelos triângulos azul ou amarelo OU pressione a chave oscilante localizada na parte superior da alavanca de controle de movimento.



Utilize as setas de direção com código de cores dos controles da plataforma e no chassi da máquina para identificar a direção do movimento das rodas.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Para movimentar

1 Pressione a chave de pé.



2 Aumentar a velocidade: mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção no sentido indicado pelas setas azul ou amarela.

Diminuir a velocidade: mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção para o centro.

Parar: volte a alavanca de controle de movimento/direção para o centro ou solte a chave de pé.

Utilize as setas de direção com código de cores nos controles da plataforma e no chassi da máquina para identificar a direção do movimento da máquina.

O movimento da máquina será restrito quando a lança estiver elevada ou estendida.

Operação em declive

Determine a capacidade de inclinação em aclive, declive e de inclinação lateral da máquina e determine o grau de inclinação.



Capacidade máxima de inclinação, aclive com contrapeso (capacidade de subida): 45% (24°)



Capacidade máxima de inclinação, declive com contrapeso: 30% (17°)



Capacidade máxima de inclinação lateral: 25% (14°)

Observação: A capacidade de inclinação está sujeita às condições do solo e à tração adequada. O termo 'capacidade de subida' aplica-se apenas à configuração de aclive com contrapeso.

Verifique se a lança está abaixo da linha horizontal e se a plataforma está entre as rodas com marca redonda.

Selecione o ajuste da movimentação da inclinação da máquina em operação.

Para determinar o grau de inclinação

Calcule a inclinação com um inclinômetro digital OU adote o procedimento a seguir.

Serão necessários:

um nível de bolha;

um pedaço de madeira reto, com pelo menos 1 m de comprimento;

uma fita métrica.

Coloque o pedaço de madeira na inclinação.

No final do declive, coloque o nível de bolha na extremidade superior do pedaço de madeira e eleve a extremidade inferior do pedaço de madeira até que ele fique nivelado.

Com o pedaço de madeira nivelado, calcule a distância vertical entre a extremidade inferior do pedaço de madeira e o solo.

Divida a distância que consta na fita métrica (altura) pelo comprimento do pedaço de madeira (comprimento) e multiplique por 100.

Exemplo:



Pedaço de madeira = 3,6 m

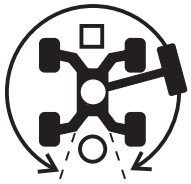
Comprimento = 3,6 m

Altura = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m= 0,083 x 100 = 8,3% de inclinação

Se a inclinação exceder a capacidade máxima de inclinação em aclive, declive ou de inclinação lateral, a máquina deve ser içada ou transportada para cima ou para baixo do declive. Consulte a seção Transporte e elevação.

Habilitação do movimento



A lâmpada acesa indica que a lança primária passou além de uma das rodas com marca redonda e que a função de movimento está desativada.

Para movimentar, ative a função de habilitação de movimento e mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção para fora do centro. Pressione o botão de habilitação do movimento ou mova a chave de habilitação do movimento.

Se a alavanca de controle de movimento/direção não for movida em até dois segundos após ativar a função de habilitação de movimento, a função de movimento não funcionará. Solte e ative novamente a função de habilitação de movimento.

Fique atento porque a máquina pode mover-se na direção oposta à dos controles de movimento e direção.

Utilize sempre as setas de direção com código de cores nos controles da plataforma e no chassi da máquina para identificar a direção do movimento da máquina.

Quando a lâmpada indicadora de habilitação de movimento estiver acesa, os eixos não podem retrair.

Seleção da marcha lenta (rpm)

Selecione o ajuste da marcha lenta (rpm) do motor. Mova a chave ou pressione o botão. A lâmpada indicadora ao lado do ajuste atual permanecerá acesa.



- Símbolo do coelho e da chave de pé: marcha lenta superior acionada pela chave de pé
- Símbolo de tartaruga: marcha lenta inferior
- Símbolo de coelho: marcha lenta superior

Lâmpada de verificação do motor



Lâmpada acesa e motor desligado: identifique a máquina e retire-a de serviço.

Lâmpada acesa e motor ainda em funcionamento: entre em contato com a assistência técnica em 24 horas.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Lâmpadas indicadoras de envelope de operação

As lâmpadas indicadoras de envelope de operação acenderão para indicar ao operador que uma função foi interrompida e/ou que é necessário que o operador execute uma ação.



Lâmpada indicadora de descida/ retração da lança secundária piscando: desça/retraia a lança secundária até que a lâmpada indicadora se apague.



Lâmpada indicadora de descida da lança primária piscando: desça a lança primária até que a lâmpada indicadora se apague.



Lâmpada indicadora de máquina desnivelada piscando: o alarme de inclinação estará soando quando a lâmpada estiver piscando. Mova a máquina para uma superfície firme e nivelada.



Lâmpada indicadora de plataforma desnivelada piscando: o alarme de inclinação estará soando quando a lâmpada estiver piscando. A chave seletora de nível da plataforma funcionará somente na direção de nivelamento da plataforma. Nivele a plataforma até que a lâmpada indicadora se apague.

Plataforma fora do nível (código P22)

A posição da chave de derivação deve ser utilizada para nivelar a plataforma se o controle de solo mostrar plataforma fora do nível (P22) e os controles de nível da plataforma não funcionarem.

Para operar:

1 Desligue o motor.

2 Coloque a chave de comando principal na posição de controle de solo. Remova a chave da chave de comando principal e a insira na chave de comando de derivação/recuperação.



3 Coloque a chave de comando de derivação/recuperação na posição derivação.

4 Usando a alimentação de emergência/auxiliar, opere os botões de nível da plataforma para nivelar a plataforma.

5 Coloque a chave de comando de derivação/ recuperação na posição de operação.

6 Remova a chave da chave de comando de derivação/recuperação e insira a chave na chave de comando principal.

7 Pressione para dentro e puxe para fora o botão vermelho de parada de emergência.

8 Se o código P22 ainda estiver visível, identifique e retire a máquina do serviço até que a falha tenha sido corrigida por um técnico de manutenção qualificado.

Plataforma fora do nível (Falha > 15 graus no nível da plataforma)

Se os controles de solo mostrarem PLATFORM LEVEL > 15 DEGREES FAULT (FALHA > 15 GRAUS NO NÍVEL DA PLATAFORMA) e os controles de nível da plataforma não funcionarem, a máquina deve ser recuperada por pessoal treinado e autorizado ou por um técnico de serviço qualificado.

Gerador (se instalado)

Para operar o gerador, pressione o botão do gerador ou mova a chave do gerador. A lâmpada indicadora acenderá e o motor continuará a funcionar.

Conecte ferramentas elétricas na tomada GFCI de alimentação para a plataforma.

Para desligar o gerador, pressione o botão do gerador ou mova a chave. A lâmpada indicadora apagará.

Lâmpada indicadora de sobrecarga da plataforma (se instalada)



A lâmpada piscando indica que a plataforma está sobrecarregada e que as funções não funcionarão.

Remova peso da plataforma até a lâmpada apagar.

Proteção contra queda

Equipamento pessoal de proteção contra queda (PFPE) é exigido ao operar a máquina.

Todo equipamento PFPE deve estar de acordo com as normas governamentais aplicáveis e deve ser inspecionado e utilizado de acordo com as instruções de seu fabricante.

Pacote de proteção de aeronave (se instalado)

Se o amortecedor da plataforma entrar em contato com um objeto, a máquina desligará e nenhuma função irá operar.

1 Dê partida no motor.

2 Pressione a chave de pé.

3 Ative o cancelamento de função. Mova a chave ou pressione o botão.

4 Ative o botão de função, a alavanca de controle ou a chave seletora apropriados para mover a máquina afastando-a de componentes da aeronave.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Após cada utilização

1 Selecione um local de estacionamento seguro: uma superfície nivelada e firme, sem obstruções e tráfego.

2 Retraia e desça a lança até a posição retraída.

3 Gire a base giratória de modo que a lança fique entre as rodas com marca redonda.

4 Coloque a chave de comando na posição desligado e remova a chave para evitar a utilização por pessoas não autorizadas.

5 Calce as rodas.

Instruções de transporte e elevação

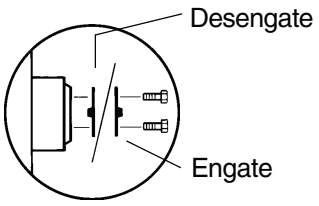
Observe e siga estas instruções:

- ☑ A Genie Industries fornece estas informações de segurança como uma recomendação. Os motoristas são os únicos responsáveis por garantir a segurança das máquinas e a seleção correta do trailer de acordo com as normas do Ministério dos Transportes dos EUA, outras normas locais e a política da empresa.
- ☑ Os clientes da Genie que necessitarem de transportar qualquer empilhadeira ou produto Genie devem contratar uma transportadora qualificada especializada na preparação, no carregamento e na segurança de equipamento de construção e elevação para remessa internacional.
- ☑ Somente operadores de guindastes qualificados devem realizar operações de carga ou descarga da máquina em um caminhão.
- ☑ O veículo de transporte deve estar estacionado em uma superfície nivelada.
- ☑ O veículo de transporte deve estar preso para evitar que deslize enquanto a máquina estiver sendo carregada.
- ☑ Verifique se a capacidade do veículo, as superfícies de carga e as correntes ou correias são suficientes para suportar o peso da máquina. Consulte o peso da máquina na etiqueta de identificação.
- ☑ Antes de transportar, verifique se a base giratória está presa com a trava de rotação. Antes de acionar a máquina, lembre-se de destravar a base giratória.
- ☑ Não movimente a máquina em um declive superior à capacidade de inclinação ou de inclinação lateral da máquina. Consulte o item Operação em declive, na seção Instruções de operação.
- ☑ Se a inclinação da carroceria do veículo de transporte exceder a capacidade máxima de inclinação em aclive ou declive, a máquina deve ser carregada e descarregada por meio de um guindaste, como descrito.

Configuração de roda livre para içamento

Calce as rodas para impedir que a máquina se desloque.

Libere os freios das rodas, virando as quatro tampas de desconexão do cubo de tração.



Verifique se a linha do guincho está presa de forma adequada aos pontos de amarração do chassi da máquina e se o caminho está desobstruído.

Execute os procedimentos inversos para engatar novamente os freios.

Observação: A válvula de liberação manual do freio deve permanecer sempre fechada.

INSTRUÇÕES DE TRANSPORTE E ELEVAÇÃO

Prender a caminhão ou trailer para transporte

Utilize sempre o pino de trava de rotação da base giratória ao transportar a máquina.

Coloque a chave de comando na posição desligado e remova-a antes de iniciar o transporte.

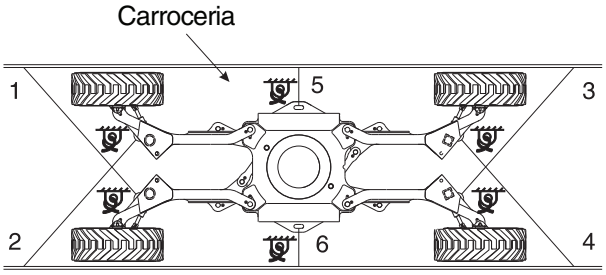
Inspecione a máquina por completo para ver se há peças frouxas ou soltas.

Fixação do chassi

Utilize correntes com grande capacidade de carga.

Utilize 6 correntes, no mínimo.

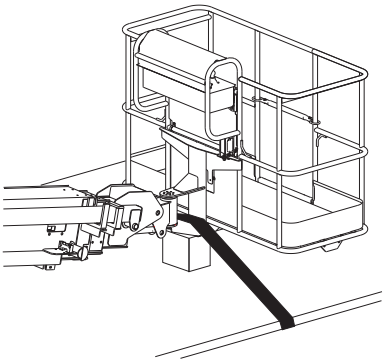
Ajuste o cordame para evitar danos às correntes.

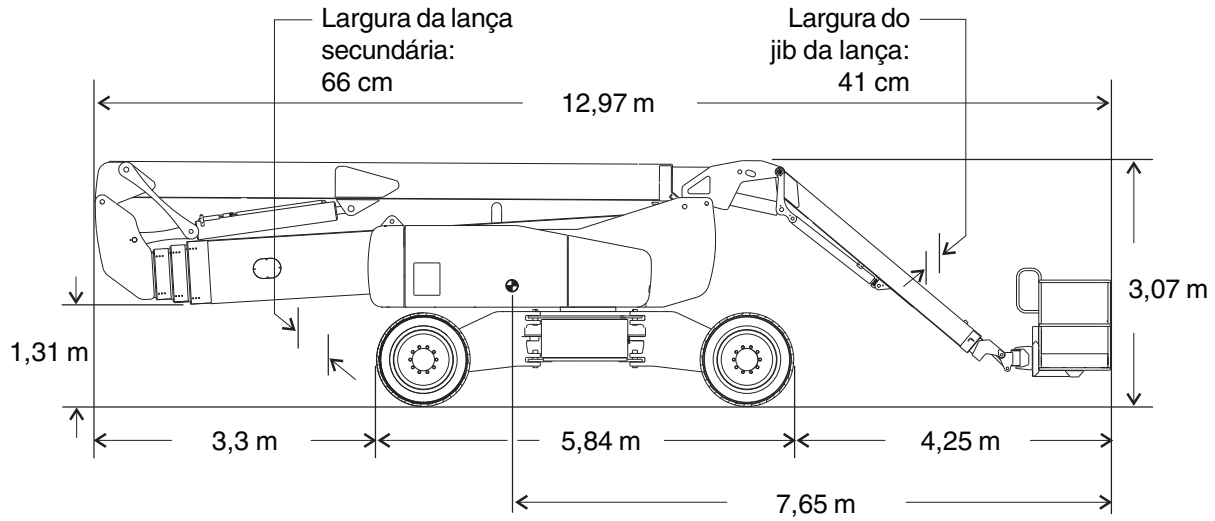


Prenda a plataforma

Coloque um bloco sob o rotor. Não permita que o bloco entre em contato com o cilindro da plataforma.

Fixe a plataforma com uma correia de nylon, através do suporte inferior da plataforma. Ao prender a seção da lança, não pressione demais.





Observe e siga estas instruções:

- ☑ Somente pessoal técnico qualificado deve ajustar e elevar a máquina.
- ☑ Verifique se a capacidade do guindaste, as superfícies de carregamento e as correias ou cabos são suficientes para suportar o peso da máquina. Consulte o peso da máquina na etiqueta de identificação.

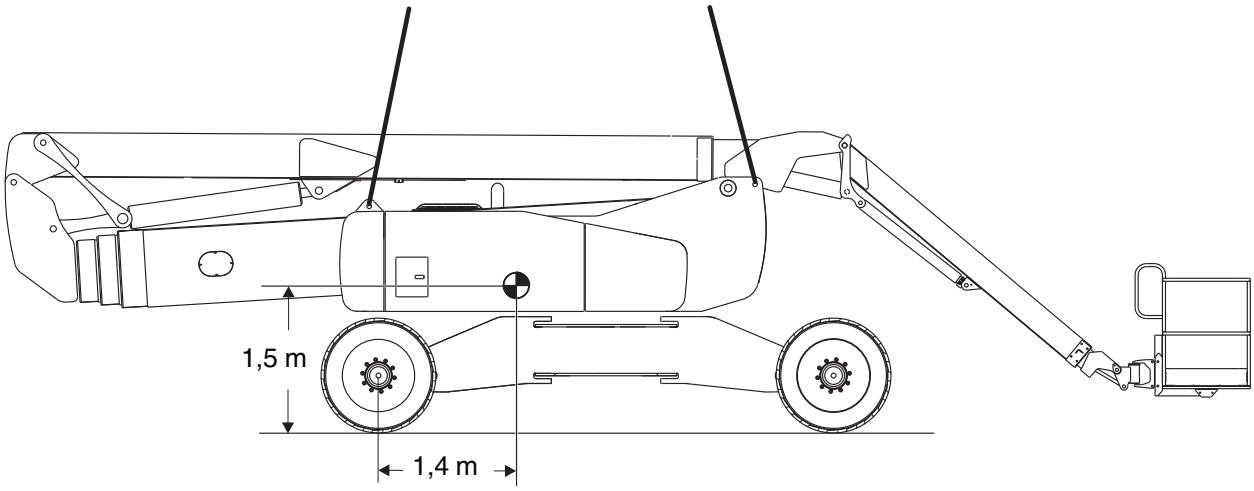
Instruções de elevação

Abaixe totalmente e retraia ambas as lanças primária e secundária. Abaixe e retraia completamente o jib da lança. Remova todos os itens soltos da máquina.

Determine o centro de gravidade da máquina, utilizando a figura desta página.

Prenda o cordame somente nos pontos de elevação indicados na máquina. Existem quatro pontos de elevação no chassi.

Ajuste o cordame para evitar danos à máquina e para manter seu nivelamento.



Adesivos

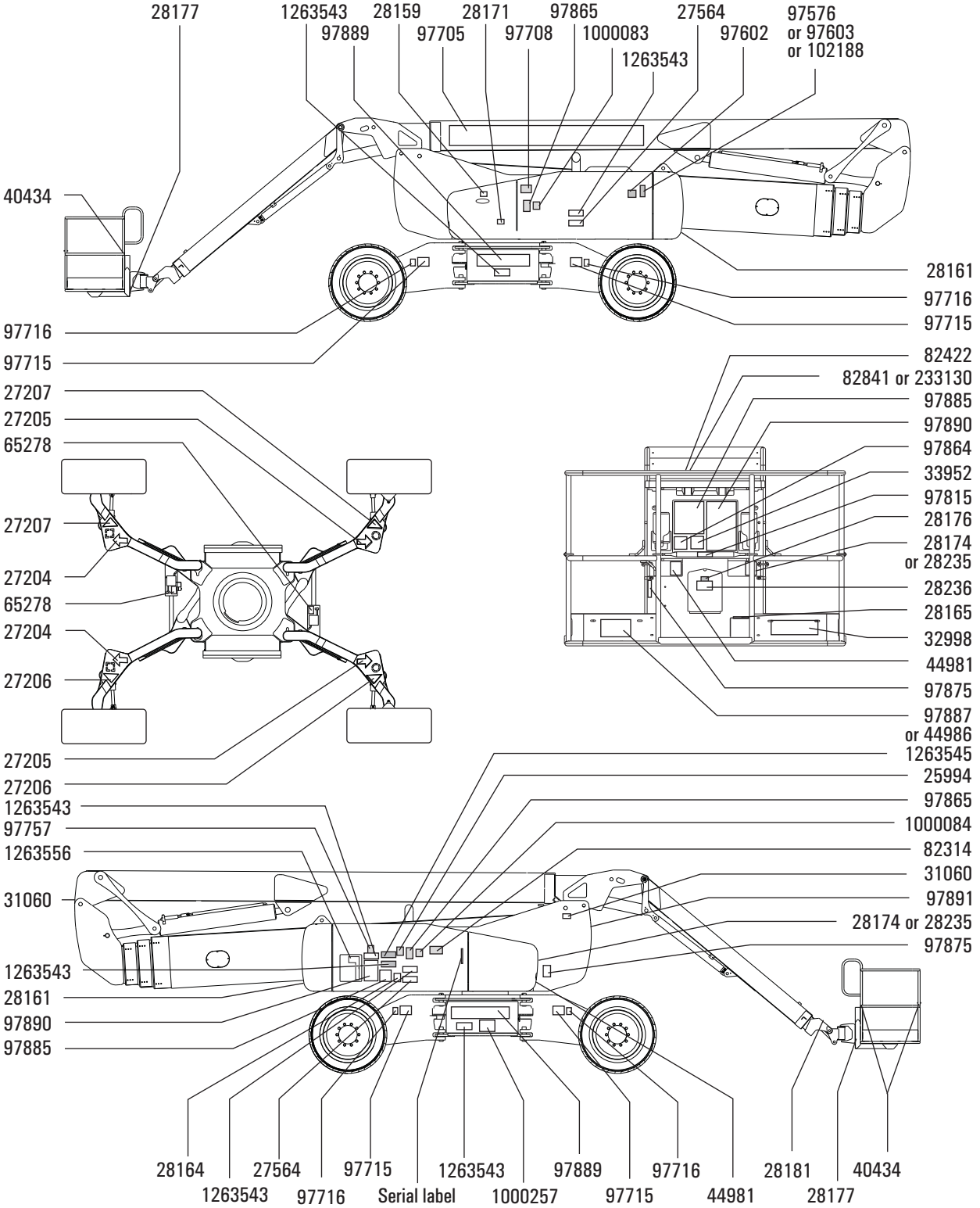
Inspeção dos adesivos com palavras

Determine se os adesivos na máquina contêm palavras ou símbolos. Utilize a inspeção apropriada para verificar se todos os adesivos estão legíveis e nos devidos lugares.

Part No.	Description	Quantity
25994	Caution - Component Damage Hazard	1
27204	Arrow - Blue	2
27205	Arrow - Yellow	2
27206	Triangle - Blue	2
27207	Triangle - Yellow	2
27564	Danger - Electrocution Hazard	2
28159	Label - Diesel	1
28161	Warning - Crushing Hazard	2
28164	Notice - Hazardous Materials	1
28165	Notice - Foot Switch	1
28171	Label - No Smoking	1
28174	Label - Power to Platform, 230V	2
28175	Caution - Compartment Access	2
28176	Notice - Missing Manuals	1
28177	Warning - Collision Hazard	2
28181	Warning - No Step or Ride	1
28235	Label - Power to Platform, 115V	2
28236	Warning - Failure To Read . . .	1
31060	Danger - Tip-over Hazard	2
32998	Notice - Max. Capacity, 600 lbs / 272 kg	1
33952	Danger - Tip-over Hazard	1
40434	Label - Lanyard Anchorage	3
44981	Label - Air Line to Platform	2
44986	Notice - Max. Manual Force, 90 lbs / 400 N, Australia	1
65278	Caution - No Step	2
82314	Danger - Tip-over Hazard	1
82422	Label - Driving Lights	1
82841	Platform Control Panel	1
97576	Notice - Engine Specifications, Deutz	1
97602	Warning - Explosion Hazard	1
97603	Notice - Engine Specifications, Perkins	1
97705	Cosmetic - Genie Z-135/70	1
97708	Label - Fuse and Relay Panel Layout	1
97715	Danger/Notice - Tire Specifications	4
97716	Label - Wheel Load	4
97757	Label - Hydraulic Oil Level	1
97864	Caution - Collision Hazard	1
97865	Warning - Electrocution Hazard	2
97875	Warning - Weld Lines to Platform	2
97885	Notice - Operating Instructions	2
97887	Notice - Max. Side Force, 150 lbs / 667 N, ANSI & CSA	1
97889	Cosmetic - Z-135	2
97890	Danger - General Safety	2
97891	Cosmetic - Genie Z-135	1
102188	Notice - Engine Specifications, Cummins	1
233130	Platform Control Panel	1
1000083	Notice - Start and Controls Battery	1
1000084	Caution - Auxiliary Batteries	1
1000257	Label - Transport Diagram	2
1263543	Warning - Compartment Access	5
1263545	Label - Bypass Key Switch	1
1263556	Ground Control Panel	1

Shading indicates decal is hidden from view, i.e. under covers

ADESIVOS


28177
1263543
97889
28159
97705
28171
97708
97865
1000083
1263543
27564
97602
97576
or 97603
or 102188
40434
28161
97716
97715
97716
97715
82422
82841 or 233130
97885
97890
97864
33952
97815
28176
28174
or 28235
28236
28165
32998
44981
97875
97887
or 44986
27207
27205
65278
27207
27204
65278
27204
27206
27205
27206
1263545
25994
97865
1000084
82314
31060
97891
28174 or 28235
97875
1263543
97757
1263556
31060
1263543
28161
97890
97885
28164
1263543
27564
97716
97715
Serial label
1263543
1000257
97889
97715
97716
44981
28181
28177
40434

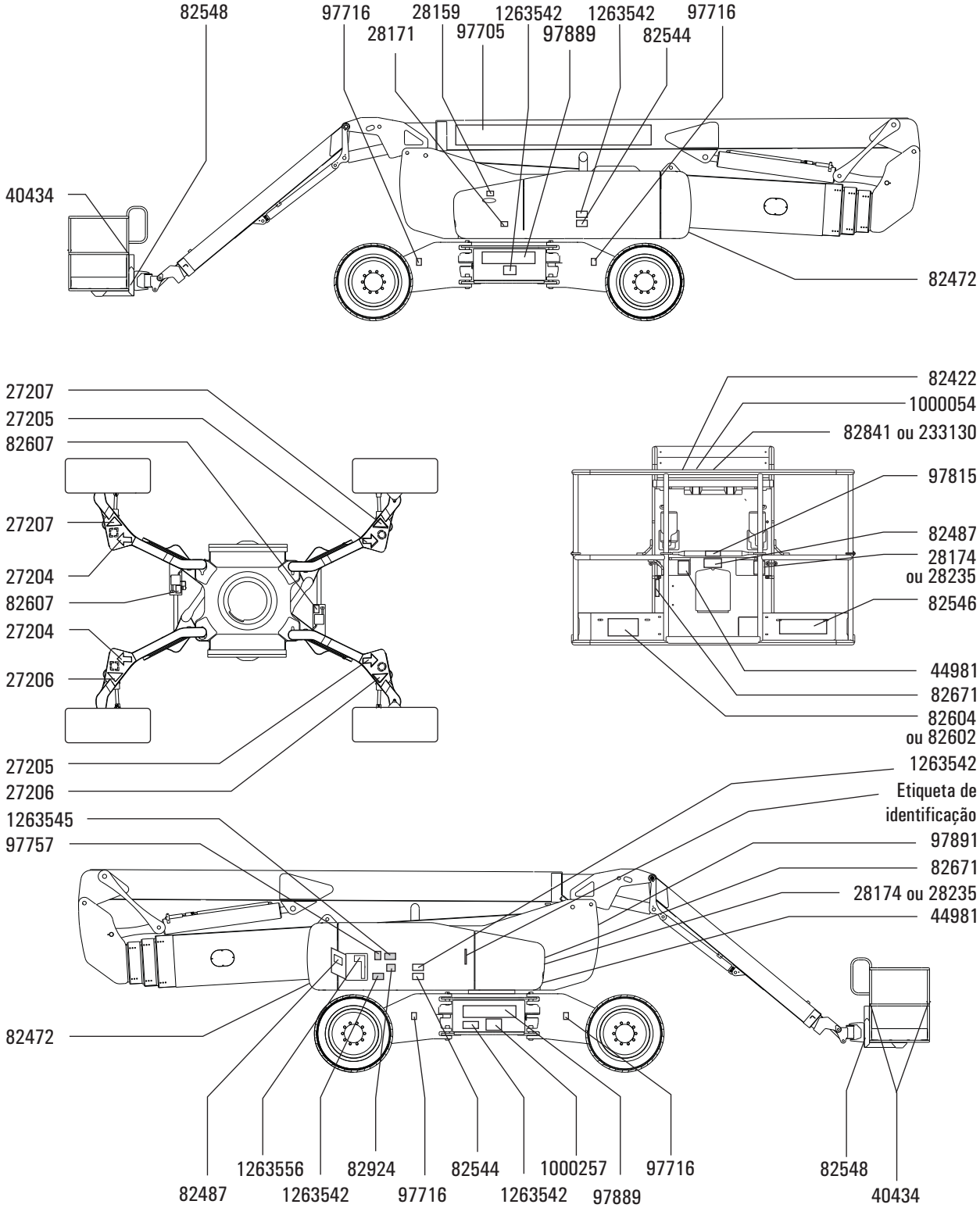
ADESIVOS

Inspeção dos adesivos com símbolos

Determine se os adesivos na máquina contêm palavras ou símbolos. Utilize a inspeção apropriada para verificar se todos os adesivos estão legíveis e nos devidos lugares.

Núm. de peça	Descrição	Quantidade
27204	Seta - Azul	2
27205	Seta - Amarela	2
27206	Triângulo - Azul	2
27207	Triângulo - Amarelo	2
28159	Etiqueta - Diesel	1
28171	Etiqueta - Proibido fumar	1
28174	Etiqueta - Alimentação para a plataforma, 230 V	2
28235	Etiqueta - Alimentação para plataforma, 115 V	2
40434	Etiqueta - Ponto de amarração a para transporte	3
44981	Etiqueta - Linha de ar comprimido para a plataforma	2
82422	Etiqueta - Lâmpadas de operação	1
82472	Advertência - Risco de esmagamento	2
82487	Etiqueta - Leia o manual	2
82544	Perigo - Risco de choques elétricos	2
82546	Observação - Capacidade máx., 272 kg	1
82548	Advertência - Rotação da plataforma	2
82602	Perigo - Força lateral máx., 667 N, ANSI	1
82604	Perigo - Força manual máx., 400 N, CE	1
82607	Cuidado - Não pise	2
82671	Etiqueta - Linha de solda para a plataforma	2
82841	Painel de controle da plataforma	1
82924	Cuidado - Desligue as válvulas	1
97705	Decorativa - Genie Z-135/70	1
97716	Etiqueta - Carga na roda	4
97757	Etiqueta - Nível do óleo hidráulico	1
97815	Etiqueta - Trilho central inferior	1
97889	Decorativa - Z-135	2
97891	Decorativa - Genie Z-135	1
233130	Painel de controle da plataforma	1
1000054	Etiqueta - Habilitação de movimento	1
1000257	Etiqueta - Diagrama de transporte	2
1263542	Etiqueta - Acesso ao compartimento	5
1263545	Etiqueta - Chave de comando de derivação	1
1263556	Painel de controle de solo	1

ADESIVOS


82548
97716
28159
1263542
1263542
97716
28171
97705
97889
82544
40434
82472
27207
27205
82607
27207
27204
82607
27204
27206
27205
27206
82422
1000054
82841 ou 233130
97815
82487
28174
ou 28235
82546
44981
82671
82604
ou 82602
1263542
Etiqueta de
identificação
97891
82671
28174 ou 28235
44981
1263545
97757
82472
82487
1263542
1263556
82924
97716
82544
1263542
1000257
97889
97716
82548
40434

Especificações

Z-135/70	
Altura máxima de trabalho	42,9 m
Altura máxima da plataforma	41,1 m
Altura máxima em posição retraída	3,1 m
Alcance horizontal, máximo	21,3 m
Largura, com os eixos retraídos	2,5 m
Largura, com os eixos estendidos	3,9 m
Comprimento, posição retraída	12,9 m
Capacidade máxima de carga	272 kg
Velocidade máxima do vento	12,5 m/s
Distância entre eixos, eixos estendidos	4,1 m
Distância entre eixos, eixos retraídos	4,7 m
Altura mínima do chão	51 cm
Raio de manobra, eixos estendidos interno externo	 2,3 m 5,6 m
Raio de manobra, eixos retraídos interno externo	 5,1 m 7,8 m
Giro da base giratória	360° contínuo
Interferência traseira da base giratória, lança secundária abaixada	4,3 m
Interferência traseira da base giratória lança secundária elevada	78 cm
Velocidade de operação, retraída	4,8 km/h 12,2 m/9,1 s
Velocidade de operação, elevada ou estendida	1,1 km/h 12,2 m/40 s
Velocidade de operação, elevada e estendida	0,6 km/h 12,2 m/68 s
Controles	12 V CC proporcional
Dimensões da plataforma de 6 pés (comprimento x largura)	1,8 m x 76 cm
Dimensões da plataforma de 8 pés (comprimento x largura)	2,4 m x 91 cm
Nivelamento da plataforma	autonivelamento
Rotação da plataforma	160°
Tomada CA na plataforma	padrão
Pressão hidráulica, máxima (funções da lança)	203 bar
Pressão hidráulica, máxima (unidade de alimentação auxiliar)	218 bar
Tensão no sistema	12 V
Dimensões dos pneus	18-22,5, 18 camadas FF
Capacidade do tanque de combustível	151 litros
Peso (Os pesos da máquina variam conforme as configurações de opcionais)	Consulte a etiqueta de identificação
Emissões de ruídos pelo ar Nível máximo do som em estações de trabalho de operação normal (peso A)	113 dB

Capacidade máxima de inclinação, posição retraída	
Aclive com contrapeso	45% (24°)
Declive com contrapeso	30% (17°)
Inclinação lateral	25% (14°)

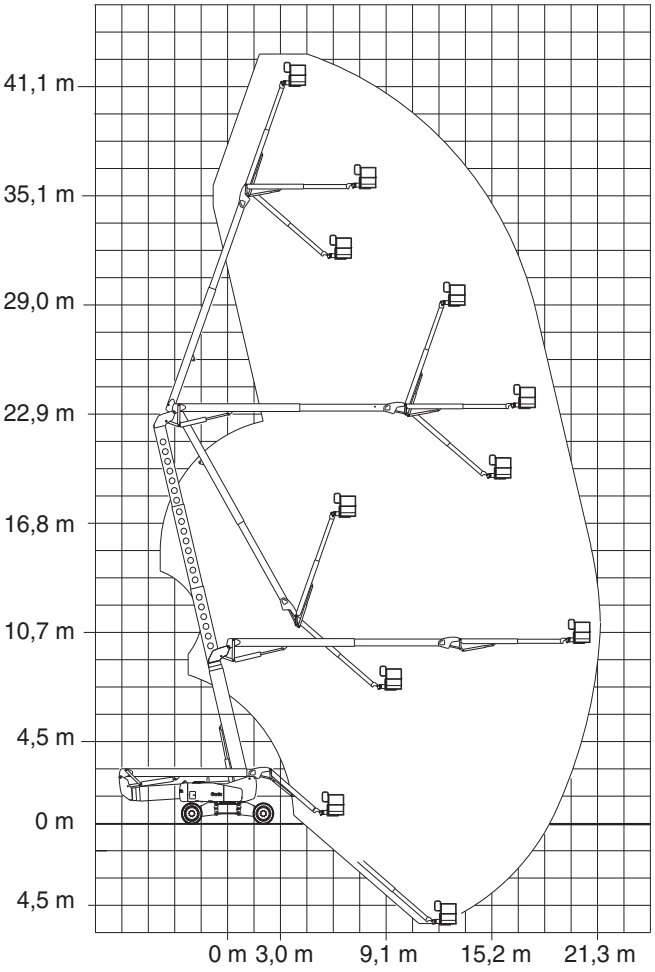
Observação: A capacidade de inclinação está sujeita às condições do solo e à tração adequada.

Informações sobre carga no piso	
Carga nos pneus, máxima	11.340 kg
Pressão de contato dos pneus	9,14 kg/cm^2 896 kPa
Pressão no piso ocupado	996 kg/m^2 9,76 kPa

Observação: As informações sobre carga no piso são aproximadas e não incorporam diferentes configurações de opcionais. Devem ser utilizadas somente com fatores de segurança adequados.

A melhoria contínua de nossos produtos é uma política da Genie. As especificações dos produtos estão sujeitas a alterações sem aviso prévio ou obrigações.

Envelope de trabalho da Z-135/70



Distribuído por:

Genie North America
Fone 425.881.1800
Discagem direta gratuita
USA e Canada
800.536.1800
Fax 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Fone +61 7 3375 1660
Fax +61 7 3375 1002

Genie China
Fone +86 21 53852570
Fax +86 21 53852569

Genie Malaysia
Fone +65 98 480 775
Fax +65 67 533 544

Genie Japan
Fone +81 3 3453 6082
Fax +81 3 3453 6083

Genie Korea
Fone +82 25 587 267
Fax +82 25 583 910

Genie Brasil
Fone +55 11 41 665 755
Fax +55 11 41 665 754

Genie Holland
Fone +31 183 581 102
Fax +31 183 581 556

Genie Scandinavia
Fone +46 31 575100
Fax +46 31 579020

Genie France
Fone +33 (0)2 37 26 09 99
Fax +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica
Fone +34 93 579 5042
Fax +34 93 579 5059

Genie Germany
Fone +49 (0)4202 88520
Fax +49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.
Fone +44 (0)1476 584333
Fax +44 (0)1476 584334

Genie Mexico City
Fone +52 55 5666 5242
Fax +52 55 5666 3241